

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747

Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,75 FLORIN

SALUBRIDAD

**Tur cos a
bay robez cu
Hospital di
Aruba**

Chauffeur cu a basha bala banda di scol lo a keda deteni

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta un grupo di mucha homber a pasa den susto na man di un homber den un Pickup blanco cu strepi aparentemente cora, cu a para banda di school na Dakota. E homber probablemente tabata bao influencia di un of otro substancia y a saca arma di candela y a basha bala. Consecuentemente e mucha nan tanto paden como pafu di school a spanta y a core dek. Tin di e muchanan a tuma nota di e modelo di e vehiculo. E sucedido a causa consternacion tanto na school como na cas cerca e alumnonan. E informe a yega medio y cantidad di mayor a reacciona tin cu a presenta na scol tambe. Tambe tabata tin mayor a busca drechi ta kende e chauffeur ta y na unda e ta biba pa e bay duna cuenta na husticia. Na ciere di e edicion a bin compronde cu autoridad a pone man riba e sospechoso cu a basha tiro rond di scolnan.

Mas detaye di e caso na pagina 4.

Oncologo Dr. Jonkhoff a basha abao riba maneho tiranico y dictatorial na Hospital di Aruba

■ Cu gerencia di Hospital no por hiba dialogo ni logra acuerdo

• Pa siguiente simannan lo no tin Oncologo ni Hematologo

Minister papiando di desastre di Watty Vos Boulevard y Hospital

ORANJESTAD (AAN): Minister encarga cu infra-estructura Sr. Otmar Oduber ta bisa, gobierno no ta contento at-all e forma con e trabao ta bayendo cu Watty Vos Boulevard y a notifica director di DOW di esaki.

E proyecto ta un contrato cu e gobierno anterior a cera cu e contratista. Segun Minister Oduber, el a bisa hopi biaha cu tin hopi les pa siña, y ta referi na e forma con e PPP proyectonan a ser cera y con nan a ser cera. E proyecto aki no a bay den fase, unda ta caba cu un parti, entrega esaki y despues ta sigui cu otro fase. Awor aki ta parece cu ta un campo di bataya tin tur rond di Aruba, pasobra tur caminda tin construccion y tur caminda tin santo. Minister Oduber ta spera cu ora e producto keda entrega, e lo ta un bon producto y ta bay alivia e trafico grandemente pa Aruba.

E situacion awor no ta nada comodo y lamentablemente no por haci mucho. DOW ta na altura cu e situacion ta causando hopi dolor na comercio mescos cu tabata e caso di Green Corridor. Den caso di Watty Vos Boulevard ta mesun cos pasobra e forma cu a cera e contrato. E titular ta haya cu DOW mester asumi su responsabilidad pa controla den nomber di pais Aruba si e contratista ta haci e trabao bon pasobra si tin pregunta ta puntra Mota-Engil directamente pasobra nan ta responsabel pa e construccion. Pero Minister sa cu practicamente gobierno su man ta mara pa e contract ey.

Na Hospital, no a percura pa ekipa e departamentonan manera mester ta. Segun Minister Oduber, e sa cu tin un miembro di minister di Infraestructura anterior cu tabata forma parti di e bou-



wcommissie di hospital. E persona aki lo bay haya un carta pa e trece tur documento y pone minister Oduber na altura di e situacion cu tin na hospital. Na final di dia ta placa di pueblo ta bay pa paga e proyectonan aki. Cu tur e desastrenan aki, Ministro Oduber kier sa ta kende ta responsabelisa pa esakinan.

Ban juda tene nos medio ambiente limpi

Daltra Antilles ta cumpra tur tipo di Metal
Nada mas mihor cu wordo paga pa bo metal no desea

Orario: Dialuna - Diabierna 7:00 am - 4:45 pm
Diasabra 7:00 am - 2:45 pm
NON-STOP
Adres: Parkietenbos #30

Tur grandura di Bateria

Radiator

Engine Blocks

Catalyst

Motor electrico

Tur tipo di aluminium

Y mucho mas..

- Auto Bieuw
- Copper
- Material pisa manera Beams
- Container bieuw
- Truck
- Compressor
- Airco, Frigidaire, Wasmachine

RED THURSDAY

**VALID THIS
THURSDAY!
DIAHUEBS AWO!**

20% OFF ALL MEAT

**On all beef, chicken,
pork and turkey
cuts.**

*not valid on frozen meat,
chicken, turkey or pork cuts.
Discount is applied on regular
prices at the register



Monday - Saturday: 7:30am - 9:00pm
Sunday: 9:00am - 6:00pm

Minister Dangui Oduber:

“Tur cos cu por a bay robes a bay robes den e proyecto di renobacion y expansion di hospital”



ORANJESTAD (AAN): Pa loko ta trata e situacion di renobacion y expansion di hospital esaki ta un di chaos. Hopi reto tin actualmente pa e proyecto aki. Un proyecto cu a wordo cuestiona desde principio.

Tur cos cu por a bay robes den e proyecto aki a bay robes. Falta ainda 50% di periodo di construccion y ta masha preocupa pa futuro di e construccion. Pesey Gobierno di Aruba ta considerando pa stel aan un onafhankelijke projectleider. Na e momentonan aki hospital tin un projectleider cu no tabata tin e conocimiento ni experiencia pa guia un proyecto cu costo di 1 bion

di florin. E projectleider aki a wordo proponi pa tuma e tarea aki door di e contratista mes.

Na momento cu e proyecto a cuminsa varios aspecto a wordo lubida. Tin un discussion andando cu gerencia di hospital kier cambia scope un biaha mas. E cambio di scope haci door di ex minister Schwengle aña pasa tabata tin un implicacion financiero cune di mas cu 80 miyon florin adicional riba e budget cu a wordo aproba caba.

Hopi cambio significativo cu mester tuma lugar den e renobacion y expansion di Hospital manera e: sala di operacion, e Intensive Care Unit y Medium Care Unit como tambe nan equipment. Asina tambe nan lubida microbiology, MOB second floor built out room, y un second main equipment room, cambianan den coriente y sistema di alarma di candela.

Tabata tin dos compania cu a participa na e bid di e proyecto hospital y esaki tabata uno frances cu ta yama Bouygues y uno mericano cual ta OHL Arellano cual na final a gana e bid. E compania frances Bouygues a bid 24 miyon florin menos cu Arellano. Na e momento ey SOGA e bisa pa no wak solamente prijs pero otro aspectonan tambe cu e companianan aki ta ofrece. Un di aspectonan aki tabata “meerwerk”. E compania multinacional frances a ofrece di cubri cualkier “meerwerk” cu lo por surgi den e proyecto aki mientras cu e contratista Arellano cu ta construyendo e hospital actual a cobra 5% adelanta ariba meerwerk mirando cu eta anticipa caba cu lo tin meerwerk. Actualmente tin meerwerk di 110 miyon florin. Toch a scoge e compania cu prijs mas halto pa e proyecto di renobacion y expansion di Hospital.



Awor pais aruba ta haya su mes confronta cu e hecho cu tin un retraso enorme den e proyecto aki, tin hopi contra tiempo y tin un budget overrun di mas di 100 miyon florin. E suma aproba pa parlamento pa e proyecto di Hospital tabata 252.700.000 florin. Na e momentonan aki ya caba tin gastonan di

360.259.000 florin.

Gobierno di Aruba hunto cu AZV ta bezig pa mira e posibilidadnan pa asina por stel aan un onafhankelijke projectleider pa evita tur loko a bai robes y cuminsa cu un investigacion forensico pa nos yega na raiz di esnan cu ta culpabel y responsabel pa e budget overrun.

Homber bebi a cay herida su mes riba caminda



ORANJESTAD(AAN); -- Diaranson pasa di mey anochi drentando marduga, rond di 12:45 un homber di edad 78 aña a ser haya benta riba caminda den Santa Cruz. Na sitio e persona tabata duna señal cu e ta bou di influencia di alcohol. Segun e persona, el a cay y no por a lanta mas y cu e tin dolor na su heup. Ambulance a bin na sitio y paramediconan a asisti e homber cu no por a lanta ni cana. A bay cune hospital. Tambe por menciona cu na e sitio un persona cu conocimiento medico a duna un man na e victima mientras cu yudanza tabata na caminda.



Gana un
cena
pa dos!

Amuse: ambiente, sabor & fun!

Nobo: cambia bo Fun Miles na e famoso Amuse Sunset Restaurant!

Den un ambiente unico y na un di Aruba su beachnan di mas romantico, e maestro chef Patrick van der Donk ta prepara e platonan internacional di mas bunita y di mas dushi. Cu ingredientenan fresco, servicio atento y na prijsnan asombrosamente rasonabel! Amuse ta situa na Bucutiweg patras di aeropuerto. Nan ta habri tur dia for di 5:00 pa 10:30 pm. Ta recomenda pa haci un reservacion. Bishita amusearuba.com pa mas informacion; tene na cuenta... lo bo haña hamber garantiza!

Gana un cena romantico pa dos persona!
Cambia 500 Fun Miles of mas promer cu 31 di oktober na Amuse y participa automaticamente na e rifa.

[funmiles.net](https://www.funmiles.net)



Oncologo Dr. Jonkhoff a basha abao riba maneho tiranico y dictatorial na Hospital di Aruba

ORANJESTAD (AAN): E maneho ta uno malico, tiranico, y dictatorial. Esey ta loke Dr. Jonkhoff a revela e siman aki den un contacto cu DIARIO.

Dr. Jonkhoff pa ultimo 7 aña y mey, a dedica su mes completamente na trata pacientnan cu enfermedadnan oncologico (cancer) y hematologico (sanger).

Na comienzo, Dr. Jonkhoff tabata hopi contento con e trabao ta andando na Aruba. E progreso lento cu el y su pacientnan a bin ta logra, lamentablemente a “bolter” un par di aña pasa y a cuminsa bay atras.

Segun su propio palabranan, e progreso aki a deteriora “debi na un maneho malo, tiranico y dictatorial, caminda ningun dialogo y acuerdo ta posibel”.

Esey a pone cu awor na October 2018, e funcionamiento di Dr. Jonkhoff riba nivel como especialista a bira imposibel.

Tur esey, siendo cu na e momentonan aki e ta e unico especialista riba terenonan aki na Aruba.

“Ta imposibel pa mi ta disponibel 24 ora pa dia y asisti tur pacient,” Dr. Jonkhoff a indica. “Mi no por carga e peso aki mas.”

Pesey, cu dolor na su curazon, e ta informando pacientnan y pueblo cu pa e siguiente simannan, no ta bay tin un oncologo/hematologo aki na Aruba pa atende publico.

“Pa esaki mi ta pidi boso disculpa, y boso muestra di apoyo na mi persona lo ser aprecia.”

Den edicion di Diabi-



erna, DIARIO lo bin cu relato mas amplio di tur e contratiempo cu Dr. Jonkhoff a bin ta confrontando na Hospital di Aruba, cu sigur tin un nubia hopi scur diariamente pega riba dje, cu tur clase di malcon-

tento cerca enfermeronan, demas personal, y awor hasta e unico oncologo y hematologo cu Aruba tin e momento aki.

Anto asina aki nan kier converti Aruba den un destinacion unda turistanan lo

por bin haya tur atencion medico?

E speranza tey cu Ministerio di Salud tuma nota serio y urgente di e problema aki cu DIARIO awe ta trece dilanti pa pueblo haya sa.

Rino Hermans di Rampen Bureau:

Costanan di Aruba ta keda vulnerabel pa “oil spill”



ORANJESTAD (AAN): Un di e desasternan cu mas a haya atencion e aña aki tabata e “oil spill” cu a afecta nos costanan. Rino Hermans, di Rampen Bureau a splica cu despues di basta luna di e incidente por bisa cu e riesgo ta bay keda.

Si ta mira e situacion di Venezuela cu e mantencion di su refinaria, cu e lago di Maracaibo cu ta contamina pa petroleo, ta keda un preocupacion no solamente pa Aruba pero pa e organizacion di Caribe pa combati “oil spill”, a indica.

Por ripara cu for di 2016, e costanan di Aruba a wordo afecta cu e derame di petroleo for di Trinidad. Esey kiermen cu e costanan di Aruba ta keda vulnerabel.



Hermans a remarca.

Aruba su costanan ta un pilar economico. E riesgo ta mas grandi cu ta kere, pero ta trahando con pa reduci esey, a indica.

A agrega cu tin un satisfaccion pa loke ta e yamada pa workshops, training y e crisis plan cu ta drenta pa wordo coregi door di Rampen Bureau. Tin mas concientizacion cu un par di aña atras.

E aña aki por a ripara cu cierto hendenan cu a haya tereno comercial no solamente mester haya un plan di seguridad pa candel di Brandweer pero un analisis di riesgo di Rampen Bureau, e experto den calamidad a duna di conoce.

Tocador den banda di Reggae a tira Harmon Girigorie mata



ORANJESTAD(AAN)-- Polis a confirma cu e homber cu a tira Harmon Girigorie cu consecuencia fatal ta un homber rasta fam M naci na Curacao 1974. E homber parce tin un problema algun tempo caba cu e victima. Na e sitio nan a coy un discusion. Testigonan ta bisa cu na dado momento e homber fam M a saca arma y Harmon a pura core y haya tiro den lomba. E melding cu Polis a haya tambe tabata papia di coremento y tiro ta cay. A haya diferente huls tambe. Despues di e tiro den lomba a sigui mas tiro cu tabata fatal. Esnan cu conoce e situacion a bisa cu e homber cu a saca e pistol ta un rasta cu ta toca den banda di Reggae. Anochi Polis a manda e siguiente informacion. Den e caso di tiramento fatal cu a tuma lugar, e sospechoso inicial M naci na Curacao 1974 a entrega su mes na warda di polis San Nicolas.

A los tiro banda di school Fatima College y Jacintha kleuterschool



ORANJESTAD(AAN): Tironan a resona Diaranzon mainta trempa den Dakota! Diaranzon den oranan trempa di mainta, den area cerca di banda di Fatima College y Jacintha Kleuterschool a sosode un caso hopi serio. Esey ta ora cu un pickup color blanco cu strepi di candela y un Toyota Tercel a pasa den Pindastraat y tiro a cay.

E muchanan di e scol basico a keda tur spanta y di biaha a notifica polis di e incidente.

Polis a cuminsa cu un investigacion profundo di e caso aki cu a pasa den Dakota. E persona cu a los tiro no a tira na halto, pero a haci esaki den direccion di e mata unda cu tabatin cantidad di mucha.

E muchanan a core bay cerca Milton Sjen Liep Shi, Interne Begeleider di e school y cabesante interino, kende tabata sinta dilanti oficina cu un otro maestro.

Segun Milton Sjen Liep Shi nan a tende un tiro, di cual nan a kere tabata un clapi. Muchanan a acerca su persona y un di e muchanan homber a bisa cu nan a tende un tiro. Un otro a informa cu el a mira cabes di un arma, mientras un di nan a bisa cu el a sinti algo cayente pasa banda di su pia. E muchanan

a spanta y di biaha nan a core bay paden.

Despues di a tende kico tur e muchanan a bisa, a avisa polis di e situacion. Polis a yega school y pa haci un investigacion. E muchanan tambe a duna nan testimonio di loke nan a mira y scucha.

E cuminsa deduci cu esnan cu a tira, no a mik/tira riba e muchanan, asina Sjen Liep Shi a expresa.

A yama e mayornan di e muchanan pa asina acompaña nan pa bay warda di polis y despues por regresa back school. Tur e añanan cu Sjen Liep Shi ta trahando na e school ta basta tranquil y esaki ta algo prome biaha e ta experencia den e barrio di un tiro basta trempa.

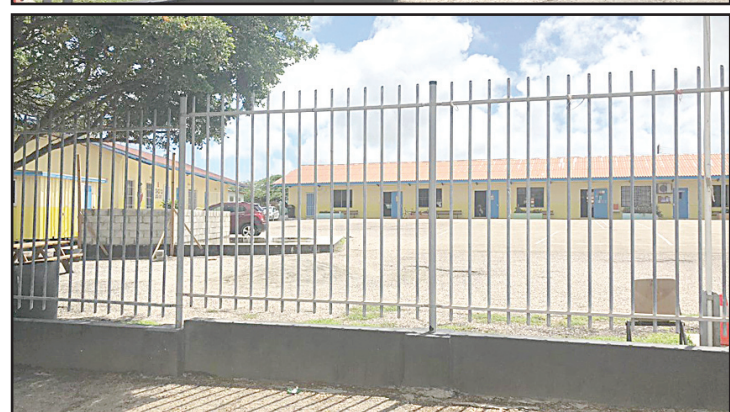
Franklin Richardson cabesante di Fatima College, tabata na un reunion y a ricibi un yamada di Milton Sjen Liep Shi. El a bay warda di polis pa asina haya mas informacion di kico a pasa. Sjen Liep Shi a haci un bon trabao di a yama e mayornan, kendenan a bay school di biaha, asina e cabesante a bisa. El a papia cu Slachtoffer hulp, kende a bisa cu e muchanan tabata basta nervioso.

E muchanan a bisa slachtoffer hulp cu nan a mira arma, un a sinti cayente na su pia, a mira un pickup y Tercel cora

nobo pasa riba e caminda. E muchanan a bisa di a scucha 3 tiro. Awo ta bay pone mas atencion rond di school, polis ta bay pone mas vigilancia den e barrio y esaki ta prome biaha cu e situacion aki a pasa. "Ta spera cu esaki no pasa mas. Ta lamenta si un bala por a yega e muchanan aki." E muchanan aki ta inocente, pasobra nan ta cana bay school y pa nan yega school asina aki.

E muchanan no por concentra pa tur loke a pasa. E momento cu esaki a pasa tabata uno hopi druk, pasobra mayornan tabata baha muchanan y e trafico tabata un tiki pega. Mester bay mira e situacion aki un tiki mas di acerca y cu ayudo di polis, lo bay pone atencion na esaki. E cos aki no mag di bolbe ripiti, Richardson a bisa.

Tin bisiñanan rond cu tin camara y cu permiso di SKOA e cabesante lo acerca esnan cu tin camara pa mira si por haya e grabacion pa mira si por haya e number di auto y saca mas detaye y duna polis esaki. Ta spera cu por haya mas informacion y asina pone man riba esnan cu a haci e cos aki. Un di e muchanan a describi na polis con e persona tabata bisti y tambe con e persona ta ziet er uit. Polis a investigacion den e area y no a haya huls tira rond.



Dijtham
We've got it

NEW ARRIVALS

Bo ta corda expocas 2018 nos a mostra nos specialisacion den vloer, Vinyl, Epoxy y e tremendo Cement Look, Microcement look.



expocas
2018

Pasa serca nos y nos lo yuda bo cu e diferente opcionnan

Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm

Ademas di ta specialista den "Raynor Garage", nos ta # 1 tambe den "Raynor Rolling Service Door, Dura Shutter, Dura Grille Standard y na bo midi!
E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2, Tel: 588-2828.
Solamente ariba afspraak.

Pa e popular "Devon" Holiday logo doormat di 24"x36" & "18"x27" di Happy Holidays" & "Merry Christmas" cu bo number. Por favor yama nos na 588-2828. Ultimo dia pa pedido ta Oct. 25-18! E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2. E: e.n.e.trading@gmail.com

Minister Otmar Oduber:

Durante reunion 80% di piscadornan a muestra preocupacion cu maneho di Parke Marino

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa yama pa Minister Otmar Oduber, titular di Infraestructura, Medio Ambiente y Desarrollo Teritorial, el a elabora tocante e reunion cu el a convoca cu e piscadornan den cual a toca e tema di e Parke Marino y Ley di Pesca.

Esaki ta reunionnan cu ta bay sigui y e dignatario a indica cu durante e encuentro a bin dilanti cu tin informacion cu a conduci cu na cierto momento tabata tin un preocupacion grandi entre e piscador-



nan, pa loke ta trata e Parke Marino.

E mandatario a menciona cu e piscadornan kier proteha e proyecto y ta aprecia

cu gobierno ta bin bek cerca nan y haya nan input encuan to e maneho cu mester wordo ehecuta.

Den e encuentro aki tambe

cada piscador a haya pa yena un formulario, y algo cu a bin di e propio piscadornan ta cu nan ta bay tin un representante cu lo traha un inventarizacion di tur e formularionan cu drenta pa atende y bira parti di e documento cu mester bira e plan di maneho di e Parke Marino.

Minister Otmar Oduber a splica cu un di e aspectonan cu a vislumbra, ta e hecho cu tin un preocupacion grandi cerca e gran mayoria di piscadornan pa loke ta concerni piscamento cu reda na e parti paanoord di nos Isla, na unda nan ta considera cu esaki ta obstaculiza of haci dificil pa e otro piscadornan. E mandatario a señala cu un 80% di nan tin preocupacion pa esaki, apesar cu no ta cay den e zona cu ta pertenece na e Parke Marino.

E titular a menciona cu den tur e reunionnan aki hunto cune tabata tin representante di su ministerio, pa loke ta pesca, y cu lo bay atende esaki den seno di gobierno pa wak kico por

ta e maneho cu lo por bin encuan to e asunto aki di piscamento cu reda cu tin un preocupacion practicamente absoluto, bao di e piscadornan local.

E mandatario a agrega cu lo habri e posibilidad tambe pa piscamento cu harpon, pero na un forma controla na cierto lugarnan y cierto especienan, pero tur esaki, si e ta wordo permiti of no, logicamente, lo bira parti di e maneho di e Parke Marino. Tambe, e mandatario a agrega, tin un compromiso cu e piscadornan cu e Landsbesluit cu a wordo pasa na 2017 door di sr. de Meza, cu tin e piscadornan asina rabia debi cu e ta contra e voluntad di e piscadornan cu aña pasa a vocifera nan opinion, tocha a pasa un ley cu ta prohibi e pesca di diferente tipo di pisca cu eigenlijk no mester ta riba e lista ey.

E compromiso ta cu, den e proceso aki, lo haci e cambionan necesario den e Landsbesluit concerni, pa por minimiza tur e prohibicionnan cu tabata tin den dicho ley.

JR AUTOCENTER Valid till Oct 25th f i

20% OFF

BRAKE PADS

INSTALLATION → ARL ONLY: 50,-

RADIATOR
Toyota Yaris '00-'05 ARL 225,-

DISC ROTOR
Toyota Tercel ARL 49,-

AUTO PARTS SALE!

CLUTCH KITS

- Chevrolet Spark '11-'15 ARL 135,-
- Daihatsu Terios ARL 199,-
- Hyundai Accent Kia Rio '09-Up ARL 225,-
- Ford Ranger Ford Explorer '04-Up ARL 375,-

CV JOINTS

- Mitsubishi Lancer
- Hyundai Accent
- Hyundai Getz ARL 69,-

TIMING KIT

- Nissan Sentra B13/14 ARL 199,-

Segun rumor cu ta circula homber lo a muri di maltrato

ORANJESTAD (AAN): ---Lo tin informe ta circula cu un homber lo a wordo maltrata pisa y hasta aparentemente lo a fayece a consecuencia di e golpinan. Pero te asina ley no tin nada concreto si su famia lo a bati alarma di e caso sospechoso aki.

Parce cu un hende muher pa un of otro motibo lo a golpea e homber y no tin version oficial si e culpa di e difunto a wordo revisa y si tin berdad marcanan cu lo por a indica si esaki lo ta procedente di maltrato si of no.

Den pasado tabata tin un caso tambe, cu un homber comerciante a fayece y un persona cu conoce a insisti cu e homber aki no a muri morto natural.

Na diferente ocacion a keda persisti cu e homber encuestacion no a muri morto natural y te cu e fiscal a tempo ey a solicita asistencia for di Hulanda y a drenta Santana di Paradera habri e kelder y a saca e defunto y cu testnan a wordo hasi y lo a conclui cu e no a muri morto natural.

Debi cu parce no tabata tin tratado, e sospechoso no por a wordo extradicta pa Aruba.

Seis luna di prison pa homber cu a horta dos biaha tas di turista riba beach

ORANJESTAD (AAN): Un pareha, e homber P.V. y e muher M.I. cu tabata horta pertenencia di turista riba beach a presenta den Corte pa duna cuenta pa e delitonan cu nan tabata haci. Tratamento di e caso a tuma lugar algun siman pasa pero recién sentencia a cay.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Durante tratamiento di e caso Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu 24 Januari, 27 Januari y 4 Februari 2018 a horta tas di turista riba beach. Fiscal a muestra cu e homber P.V. a declara na Polis cu asina nan forma di horta tabata y cu M.I. tabata e chofer.

E tabata baha horta tas y M.I. tabata core bay cu e auto. Fiscal a muestra cu dia 11 Februari 2018 Polis a mira e mesun auto y a bay detene. Fiscal ta haya cu M.I. ta complice di ladronia. Pa cu castigo,

Fiscal a tene cuenta cu ta promer biaha cu M.I. ta cay sera.

Na opinion di Fiscal, ta casonan hopi serio caminda ta horta turista cu ta bin pasa vacacion riba nos isla. Fiscal a exige 114 dia di prison pa M.I., cual ta igual na loke M.I. a sinta caba. Pa P.V. ta otro. Na opinion di Fiscal, P.V. ta un residivista cu ta bolbe haci ladronia den su tempo di prueba. El a exige 7 luna di prison mas e 2 luna di prison condicional.

SENTENCIA:

Hues recién a dicta sentencia caminda el a bisa cu P.V. ta worde acusa 3 biaha a horta tas di turista for riba beach. Hues ta haya legalmente proba e promer y di dos ladronia esta 24 y 27 Januari 2018. E di tres acusacion, Hues no ta haya legalmente proba y a declara P.V. liber pa esaki. Hues a splica cu e descripcion cu testigo a duna, no

Libertad pa hoben deteni cu tabata na mal lugar riba mal momento



ORANJESTAD(AAN): --E entrada di Atraco Team diabierna marduga a conduci na diferente detencion. Cinco persona a keda deteni como sospechoso. Na un di e adresnan, e team di Aresto cu Atraco Team a detene tambe e hoben riba e foto. Despues di e proceso di interrogacion el a haya su libertad mesun dia. E no tin di haber cu e casonan di atraco. E tabata den un di e casnan. Tabata mal caminda riba mal momento y pesey tambe a bay den e grupo di sospechoso cu Polis a detene. Mientrastanto e ta bek den libertad y nos mes a confirma cu e lo no tin di haber cu e Atracanan recién.



ta cuadra cu loke P.V. tabatin bisti.

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ladronia riba turista cu ta daña imagen di Aruba cu ta depende turismo. El a condena P.V. na 6 luna di prison y tambe ehecuto e castigo condicional di 2 luna. En total ta 8 luna di prison cu P.V. mester caba di sinta.

Chauffeur a Hit & Run y polis a buske te na su cas



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 11:30 di anochi a sosode un Hit & Run na Wing Hung supermarket. E chauffeur burachi di un auto Mitsubishi Lancer color preto numera A-72414 a dal contra otro auto y a sigui core bay.

E chauffeur a core for di Wing hung te Papayastraat den Dakota sin tire riba reem di e auto. Na momento cu



polis a haya e auto na e adres a bay over na takel e auto mirando cu e chauffeur a core sconde den su cas.

DR. BRONNER'S MAGIC SOAPS

AWO BEK DEN STOCK!

DR. BRONNER'S 18-IN-1 PEPPERMINT PURE-CASTILE SOAP
CERTIFIED FAIR TRADE
MADE WITH ORGANIC OILS

DR. BRONNER'S ALL-ONE! MAGIC SOAP

Obtenibel:
Eucalyptus, Rose, Tea Tree, Citrus Orange, Almond, Baby Unscented, Peppermint and Lavender

DR. BRONNER'S ALL-ONE!

- Jabon natural traha di ingrediente organico, non-gmo y vegan
- Super gentile pa piel seco y sensitivo
- Perfecto pa cara, curpa, man, feita y mucho mas

Gabinete Wever-Croes skirbiendo un capitulo nobo den historia di nos pais: "E capitulo di integridad"

ORANJESTAD (AAN): Corupcion ta costa placa. Paisnan ta perde 5% di nan GDP debi na corupcion. Pesey nos mester combati corupcion na Aruba tambe. Esaki ta un motibo mas pa kico nos mester traha riba integridad!

Un aña despues cu Gabinete Wever-Croes a cuminsa cu e procedura pa forma Gobierno pa un gabinete nobo, Gobierno di Aruba a organiza un conferencia hopi importante pa hefenan di departamento, hefenan suplente di departamento, y pa funcionarionan encarga cu recurso humano den departamentonan di Gobierno. Na e ocasion aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un discurso na apertura di e conferencia.

"For di formacion di Gabinete Wever-Croes te cu



awe, pa e partidonan politico MEP, POR y RED, integridad ta un di e puntonan importante den nos programa di gobernacion. Sinembargo, pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes ya desde 2014 cu e tabata Parlamentario y den oposicion a skirbi un nota titula 'Integriteit, het yuste doen, ook

als niemand kijkt'. 'Integridad, haci lo corecto hasta ora ningun hende ta mira'. E meta ta pa pone e tema di integridad como un punto di discusion.

Violacionnan di integridad ta un fenomeno cu a toca Aruba tambe. For di un estudio haci pa un estudiante na Holanda tocante violacionnan

di integridad den politica den e ultimo añanan di tur continente di mundo, a sali afo un lista di 22 caso. Entre e casonan aki tin corupcion, mal maneho financiero, uzo di fondonan publico pa asuntunan priva y fraude cu tarheta di credito, mal conducta sexual, prostitucion y pedofilia, interferencia cu resultadonan electoral, falta na derechonan humano, y retiro di titulo doctoral door di falsificacion.

Esaki ta e motibo cu Gabinete Wever-Croes a tene e conferencia di Integridad. Violacion den integridad no solamente ta worde mira rond mundo pero tambe na Aruba. Pero nada mester impedi nos pa garantisca cu e violacionnan di integridad nunca mas pasa na Aruba. Nos mester sigui cu curashi pa alcanza e meta aki.

E comunidad di Aruba a perde confianza den politica y den Gobierno pa motibo di demasiado violencia di integridad cu a worde tapa. Gobernantenan a bira carpa pa violencianan di integridad. Y esnan den e aparato gubernamental cu si a para pa integridad, no a worde apoya.

Pa e motibonan aki y pa hopi otro motibo mas, pa Gabinete Wever-Croes integridad ta central den e gobernacion aki. Y nos ta den e bon caminda. Awe nos ta skirbi un capitulo nobo den historia di nos pais. Y Aruba henter ta e protagonista. Laga nos semper worde guia door di integridad, laga nos semper haci lo corecto hasta ora ningun hende ta mira", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

SUPER SHOPPING

Annual Clearance SALE

50%

Paña di mucha, hende homber y muhe / All clothing for children, men and women (pariba di awg. 10,-)

Tur sapatu pa mucha y hende grandi / All shoes for children and adults

Tur Cortina di sala, cushina y baño / All curtains for home, kitchen and bathroom

Tur tapijt / All floormats

Tur Comforter / All comforters

Articulo di cas / Household items

Articulo di cushina / Kitchen items

Coi hunga / All toys (pariba di awg. 10,-)

Maleta selecta / Selected luggage

Bicicleta y tricycle selecta / Selected bicycles and tricycles

Cama di mucha selecta / Selected toddler beds

Tur Serbete / Towels

Tur paña di cama / Bedsheets

Sofa y mattress covers

Accesorio di Auto / Car accessories

Tur articulo di recien naci y baby / All newborn and baby items

Articulonan di plastic / Plasticware

Muebles / Furniture Items

Palo di Cortina / Curtain Rods

Photo frames, Mirrors, clocks

25%

JEANS SPECIAL PA HENDE HOMBER: 1 PA 19, 3 PA 50,- Y 1 PA 22, 3 PA 55,-

HALLOWEEN: SORTEO GRANDI DI DECORASHON PA CAS Y NEGOSHI Y HOPI DISFRAZ Y MAKE-UP PA MUCHA Y ADULTO

ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD

FREE PARKING! PARKING GRATIS NET BANDA DI NOS NEGOSHI

TEL: 5822818

Desde e crisis na Venezuela...

Censo na Aruba a nota un aumento den casamento cu muhernan Venezolano

ORANJESTAD (AAN): Desde cu e crisis social y economico na Venezuela a escala, Censo y Registro Civil na Aruba a bin nota un subida drastico di localnan cu ta casa cu muhernan Venezolano.

Hunto cu tur e casamentonan cu ta tuma luga na

Censo, ta bin su tras hopi divorcio. Por mira esaki den cifra cu Registro Civil ta dispone di dje.

Sharin Luydens, directora di Censo a splica cu e cifranan di divorcio por lo general ta 50%. E cifra aki a subi desde cu e crisis economico y social di Venezue-



Polisnan pone e boa drumi y a deshaci di dje

ORANJESTAD (AAN): -- Patruya Noord a wordo manda Bubali relaciona cu un bestia peligroso. Segun e centralista di polis na e patruya, lo ta trata di un boa di mas o menos 1.50 meter largo.

Polisnan a presenta na e adres cu a wordo duna y dilanti porta di cura a wak e reptil.

Nan a pone e boa drumi y despues a bent'e den mondi y sigui cu nan ruta divigilancia. Central a wordo poni na altura di esaki.

la, Censo ta haya un subida drastico, mas tanto di hende homber cu ta casa cu e muhe Venezolano. Peticion pa inscripcion di hombernan Hulandes naci na Aruba of hendenan cu tin permiso aki caba, cu ta casa cu e hende muhe di e pais Venezuela. Esey a subi drasticamente desde cu e problema na Venezuela a escala. Luydens a sigui splica cu mayoria di tur e petitionnan aki, e persona no tin permiso. E no a biba na Aruba, e no tin permiso. E pareha a conoce otro despues di dos of tres luna y tin fuerte indicacion cu e instituto, cual ta uno importante cu a worde traha crea un famia hunto, ta worde mal usa pa haya estadia na Aruba.

Un problema cu tin di haber cu maneho di stranhe-

ria of problema di estadia, ta bira un problema awor aki cu Censo ta sinta cun'e.

Por introduci manera otro paisnan den reino, un condicion caminda cu por casa, pero pa bo trece e persona, bo mester por mantene bo mes, prome cu por bisa cu ta trece persona. Y si bo tin pensa di trece yunan acerca, cu bo por mantene e yunan aki tambe. Sino ta e sociedad lo tin cu mantene nan.

Registracion pa schijnhuwelijk toets: E fecha di registracion pa e schijnhuwelijk (matrimonio ficticio) toets pa awor aki ta core te na April 2019, ta pasobra tin un mal uso di e instituto. Pasobra si tabata trata di hendenan cu ta casa pa e motibonan real, no tabata tin e problema aki.

Luydens a splica kico Cen-

so ta haya como problema y kico ta encera e detayenan aki. Censo no ta kere cu mester bay pone mas personal pa un problema cu ta sinta un otro caminda.

Sociedad mester paga pa mas personal pa bay haci toetsnan caminda cu claramente e instituto ta worde abusa di dje, pa otro motibonan. E motibo ta toelating esta admision. Eynan mester bay concentra riba e problema ey. Tur cos ta depende. Tin caso cu ta wak facilmente bo por wak. Personanan tin yiu cu otro of ta biba riba e mesun adres, ta haya contesta practicamente mesora. Bo ta wak cu nan tin un bida familiar. E otro nan por dura seis luna, of kizas te nueve luna. Si nan bay corte, e por dura hopi mas largo, segun Luydens.

AANKONDIGING-PRO DEO

Bij exploit van 17 oktober 2018 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: CRESCENCIO CASTRO PAYANO; zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op MAANDAG, ELFDE (11^{de}) FEBRUARI 2019 des voormiddags om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Jamila Shermin Abraham; ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

AANKONDIGING-PRO DEO

Bij exploit van 17 oktober 2018 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: MIGUEL MARLON JUNIOR CELAIRE; zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op MAANDAG, ELFDE (11^{de}) FEBRUARI 2019 des voormiddags om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Rosa Herminia Aguero Brea; ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploit van 17 oktober 2018 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: ANGEL ALFONSO RODRIGUEZ; zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op MAANDAG, ELFDE (11^{de}) FEBRUARI 2019 des voormiddags om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Teresa Santana Escalante; ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

BO TA BUSCANDO UN RETO NOBO Y TA UN PERSONA SERIO Y RESPONSABEL?

Nos ta buscando personal cu ta activo y cla pa drenta servicio laboral inmediato:

Security Guards Full Time / Part Time

Requisito:

- Homber y Muher cu nacionalidad Hulandes of cu un Permiso di trabao valido cu mester por:
- Skirbi y papia Papiamento, Ingles y Spaño
- Drei 3 diferente orario di trabou (Shift)
- Comunica bon

Trece ID valido y referencia di ultimo 2 caminda cu bo a traha y un papel di censo

email: info@stuartsecurity.com
L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Mall #301
Tel: 582-3026 / 592-1199

STUART SECURITY SERVICES VBA

Minister Dangui Oduber:

Control riba supermercadonan ta bayendo hopi bon y lo sigui aumenta

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci caba durante henter e aña trahadornan di Dienst Warenkeuring en Hygiëne di departamentu di salud publico ta haci control rutinario na diferente supermercadonan. Te cu aworaki a haci control riba 92 supermercado cual 54 ta ubica na Noord, 15 na Oranjestad, 10 na Santa Cruz y 13 na San Nicolaas.

Mester bisa cu a worde constata cu mas y mas e supermercadonan ta tene cuenta cu rekisitonan di higiena. E cantidad di supermercadonan cu ta worde sera a conoce un reduccion.

Di e 92 supermercadonan cu a worde controla, solamente 3 a worde sera pa 48 ora, 5 pa 24 ora y 2 pa



menos di 8 ora.

Supermercadonan ta bira hopi mas consciente di e importancia di higiena locual sin duda mester ta un prioridad na momento cu bo ta maneha un supermercado. Na ningun mo-

mento nos por hunga cu salud di hende. Minister di Salubridad Sr. Dangui Oduber lo keda monitoria e controlnan aki pa asina salvaguardia e salud di e ser humano.




**4-DAY
SUPER SALE**
OCTOBER 19 – 22

40% OFF*
PAINTS & STAINS
INCLUDING KOOL SEAL® ROOF COATINGS



Your neighborhood
Sherwin-Williams stores are
right around the corner

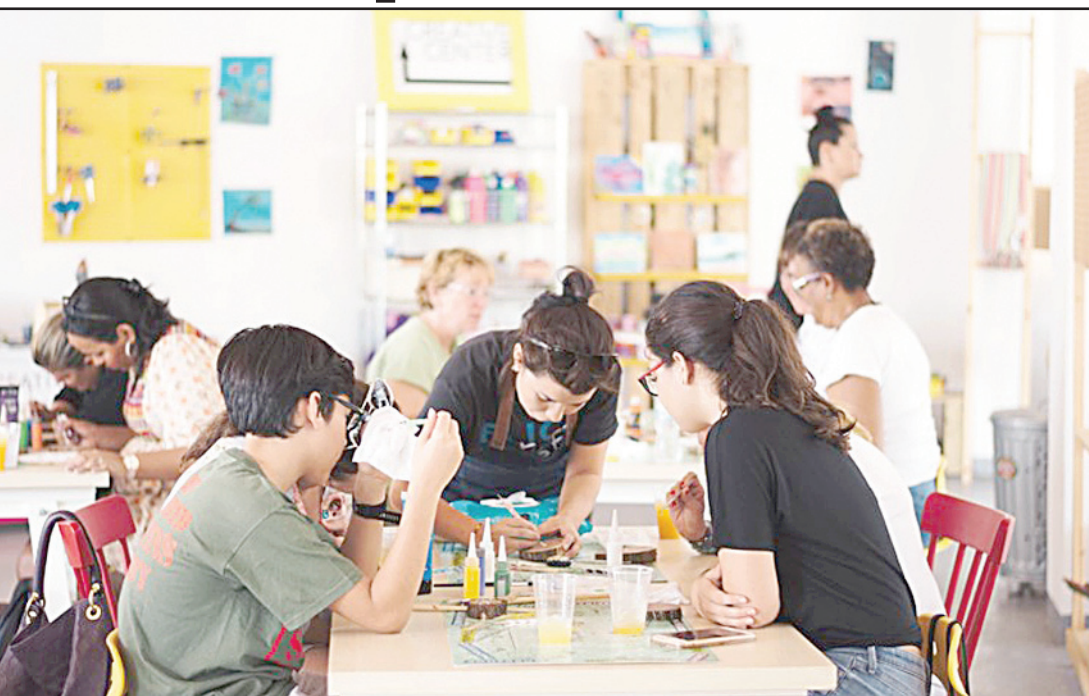
Oranjestad
LG Smith Blvd #120
297.588.2211

Aruba North
Boegoeroei 85-D
297.587.7788

30% OFF*
PAINTING SUPPLIES

*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Offer excludes previous purchases, and purchases of gift cards, Multi-Purpose primers, HGTV HOME™ by Sherwin-Williams Ovation® Paint, Minwax® Wood Finish quarts, Sketch Pad® Dry Erase, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Valid at Sherwin-Williams retail paint stores only. Offer valid 10/19/2018 – 10/22/2018. ©2018 The Sherwin-Williams Company

Workshop Shoco riba Driftwood na Cosecha



ORANJESTAD (AAN): Diasabra 27 di oktober Cosecha lo ofrece un workshop pa traha un pisa artesanal cu ta inclui nos parha nacional “E shoco”. Durante e workshop, Maja Lep-sanovic lo siña e participante un disenjo di Shoco cu por worde traha cu klei y pintura. E diseño lo worde traha riba un

piesa di driftwood.

E workshop lo tuma lugar den e Centro Creativo di Cosecha na San Nicolas y ta di 10.00 am – 12.00 pm. E prijs pa por participa ta 50 Florin, incluyendo material y refreshment. Edad pa por participa ta 10 aña bay ariba.

Inscripcion ta necesario y

esaki ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas.



Hulanda ta keda mantene Zwarte Piet



ORANJESTAD(AAN)-- - Na casi tur entrada di Sinterklaas na Hulanda e pueblonan, barionan y ciudadnan y comitenan ta fiel na Zwarte Piet. Esaki a resulta di un inventarisacion di “Sint en Pietengilde”, e fundacion cu anteriormente a lucha y logra pone fiesta di Sinterklaas riba e lista di Patrimonio Inmaterial Nacional. Vocero di e fundacion Marc Giling a bisa cu for di e casi 800 enradanan di Sinterklaas den henter Hulanda, nan a ricibi informacion encuanto e sorto di Pietnan. “Di tur comunidad y comite cu a duna informacion, nos a bin tende cu nan a scoge pa Zwarte Piet.” El a tene cuenta si cu na algun lugar a dicidi pa otro sorto dipiet, pero e fundacion mes no a wordo poni na altura di esaki. “Comitenan cu kier haci entrada cu “veegpieten” of otro sorto di “piet”, presumiblemente lo no laga nos sa di esaki rapidamente. Pasobra si esaki wordo conoci via “Sint en Pietengilde”, mayoria di hende posiblemente lo bay bishita otro lugar pa mira entrada di Sinterklaas.” Base riba e cantidad di registracionnan ricibi Sint en Pietengilde ta conclui cu mayoria di comite no ta kibra cabez cu e asina yama discusion tocante pietnan. Esaki tin hopi den suburbionan di cierto ciudadnan.

Cuminsa bo dia
cu un dushi
NESCAFÉ
y gana
placa
CASH!

Pa Participá
+ INFO.



Prizes redeemable at:

MARTIJN TRADING
ARUBA

[/martijntradingaruba](https://www.facebook.com/martijntradingaruba)

[/nescafecaribbean](https://www.instagram.com/nescafecaribbean)

Cumpra e koffie cu ta regala placa y prepara pa gana!

Premionan ta consisti de:

- 1 premio grandi di Awg 2500
- 1 premio di Awg 1500
- 4 premio di Awg 500 cada un

Bo kier gana? Asina facil e ta!

- Entrega 4 seal di 170 gram di Nescafé Colombian Blend of 8 seal di 85 gram di Nescafé Colombian Blend.
- Pone e sealnan den un envelop, scribi bo nomber, adres y number di telefon riba e envelop.
- Deposita e envelop na Martijn Trading, Italiestraat 1 of den e caha na un di e supermercadonan participante.
- Por entrega cuanto biaha cu bo kier.
- E ganador lo wordo saca dia 19 di November, 2018, y lo wordo yama y publica riba nos Facebook pagina.
- E promocion aki ta valido for di 1 di Oktober te cu 15 di November, 2018.

Minister Otmar Oduber a splica:

KvK ta pretende pa via otro impuesto pueblo paga pa recogemento di sushi pa comercio no paga

ORANJESTAD (AAN)— Minister di Infraestructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, den conferencia di prensa a reacciona riba e opinion di Camara di Comercio, tocante e hecho cu entrante 1 di Maart 2019, e comerciantenan tambe tin cu paga e 25 florin pa recogemento di sushi door di Serlimar manera tur otro cliente cu ta ricibi e servicio for di e compania aki.

Minister Otmar Oduber a expresa cu ta duidelijk cu tin un diferencia di opinion grandi entre e miembronan di KvK.

E mandatario a duna di conoce cu e mes a tuma contacto cu sr. Ernst Mohamed, ken a notifique cu e no tabata sa di e comunicado di prensa cu a sali publica y cu sigur nan a uza su potret sin su autorizacion.

E dignatario a acentua cu e no ta bay mete den problemanan cu tin den Camara di Comercio; esey ta keda nan mes pa atende entre su miembronan, pero di otro banda si, e ta haya straño y e kier cu KvK



splica esaki mihor, pasobra awor nan ta contradeci locual nan ta bisa den e carta cu e minister a ricibi di e organizacion aki, dia 13 di September despues cu nan a reuni.

KvK a indica cu nan ta compronde e punto di bista di e mandatario pa paga pa recogemento di sushi y hacie di manera separa y esey ta loke nan ta purba contradeci awor.

E minister a referi na e reunion di 13 di September den cual el a yega na un entendimento cu tur sindicato, incluyendo FTA y OPPA, y nan a bay di acuerdo cu mester cobra pa recogemento di sushi.

Minister Oduber a agrega cu locual KvK no ta bisa

ta cu KvK a wordo bisa cu no solamente tin cu carga responsabilidad pero comercio, cu ta produci gran parti di e sushi, tambe mester por contribui na e maneho di recogemento di sushi, mescos cu e hotelnan.

KvK a bisa cu si, cu nan tambe mester contribui pa loke ta trata maneho di sushi, pero pa no cobra e comerciantenan sino pa bin cu otro belasting pa cobra e pueblo atrobe.

Esey ta loke nan no a bisa cu nan a skirbi den e carta, segun e mandatario a subraya.

“Nos a bisa nan cu pa nos esey no ta aceptable. Si comunidad ta paga, comerciante ta paga.

Kico ta e diferencia cu tin? Gobierno a bisa e comerciante pa e paga tambe su 25 florin pa luna normal, y 35 pa companianan grandi. Nan ta bisa nos pa no cobra nan pasobra si no, nan tin cu sake for di nan fondo, pero hinke den un belasting na porta pasobra e ora ey e pueblo mes ta pague den e prijs”, e mandatario a indica.

Cu otro palabra, nan kier pa nan gastonan di operacion no subi pero laga pueblo pague door di un belasting nobo. El a splica KvK cu gobierno no ta haya esaki corecto y cu den futuro, ora tin un reforma fiscal, por ta den dje por crea elementonan unda

kizas por stop di cobra e comunidad pero incluso pa comercio por hinke den e reforma fiscal aki.

E minister ta reitera: “Na e momentonan aki, cu Camara di Comercio ta bin afo y despues di a acorda cu nan ta bay di acuerdo pero internamente den e reunion tabata tin diferencianan di opinion, manera mi ta sinti cu tin problemanan serio dinan seno, atrobe mi ta laga esey pa nan, nan solucion ta pa pone un belasting nobo pa pueblo y ami no ta di acuerdo cu esey”.

E mandatario, en todo caso, lo no apoya un idea pa bin cu un belasting nobo manera KvK ta sugeri.

Practicamente un 95% pa 98% di e adictonan a cumenza usando marihuana



ORANJESTAD (AAN): Segun Dr. Cesar Perez, psiquiatra di Departamento Social Sikiatrico, marihuana ta e droga cu ta na prome lugar den uzo. Practicamente un 95% pa 98% di e adictonan a cumenza usando marihuana.

Mas tanto e muchanan den un edad tempran di nan a bisa a cumenza usando marihuana.

Perez a opina cu e legalizacion di e uso di marihuana ta trece un riesgo hopi grandi pa bay uza cada dia mas marihuana.

Banda di esaki a indica cu “si no ta bay calcula, si no ta bay investiga tur e dañonan cu alcohol ta haci den un comunidad, alcohol ta causa 5, 6 biaha mas daño cu e daño cu ta causa tur e droga ilegal hunto”.

Esey ta e riesgo cu por pasa tambe cu marihuana. Marihuana ta e droga mas suave, despues pa via di adiccion mes nan ta sinti e necesidad pa busca algo mas fuerte. Nan ta haya algo mas fuerte cu nan ta sigui uza y eyan bo ta haya tur e adictonan cu bo ta haya awe ariba caya”, e psiquiatra a expresa.



Palais Hindu Job Opportunity

SINCE 1928

Administration / Office Assistant

- Applicantnan por traha Full Time , Tin opcion pa Part Time, Freelance
- (studenten cu ta interesa por aplica pa part time)
- Persona lo traha riba un Computer pa completa varios taknan.
- Conocimiento di Excel ta un plus.

Please sinti liber pa tuma contact cu nos cu cualkier pregunta
 Aplica via e-mail Lavind@gmail.com of llama 582-4609
 Engelandstraat 38 | Aplica te 31 Oct 2018

Minister Andin Bikker

Tin maneho pa combati criminalidad y esaki ta trahando

ORANJESTAD (AAN): Minister di Husticia, Sr. Andin Bikker a elabora riba su maneho pa combati criminalidad y esaki ta trahando. Segun Minister, siman pasa oposicion a purba di crea un percepcion cu no tin un maneho pa combati criminalidad y nan a cuminsa hunga cu cifranan, y di biaha el a para nan, pasobra nan a haci un analisis basa riba cifranan. E Minister a presenta rapportnan, na unda apenas algun luna a logra haya di diferente departamento di orden, caminda Sr. Dowers anteriormente tabata sconde cifranan.

E Minister a indica cu ora ta traha un maneho a base di cifra, por analiza y por wak si e maneho ta funciona of mester wordo ahusta si ta necesario. Den pasado, nan a constata a base di cifranan actual, e average den 2016-2017 a registra 54 atraco y e aña aki a registra 33 atraco te cu dia 8 di October. E mandatario a bisa cu un atraco a tuma lugar, kiermen un total



di 34 atraco, pero ta basicamente mitar di e average di 2016-2017.

El a aclarea tambe, basa riba cifranan, cu si wak porcentahe di atraconan cu a wordo resolvi na aña 2016-2017 esaki tabata den 62 porciento. Minister Bikker a agrega cu diabierna cu a pasa den horanan di madrugada, polis a aresta un grupo di atracador, cu ta responsable di un average di cinco pa siete atraco. Si ta sali di punto di bista cu 33-34 atraco registra, y awo 5 pa 7 atraco a wordo solucionado, kiermen e average di resolve crimen ta den direccion di 90 porciento compara cu e 62 porciento di 2016-2017, bao di maneho di Sr. Dowers.

E mandatario a agrega cu

Sr. Dowers tabata bin Parlamento desde 2010 te cu 2017, cu 6 pa 7 pagina, e ta reta e ex mandatario pa bisa lo contrario, cu storianan general na unda e tabata pidi parlamento pa aproba un presupuesto di casi 200 miyon florin. E no tabata splica kico e lo haci cu e placa, y si wak su maneho pa loke ta trata

combati criminalidad, esaki no tabata duna resultado. A cambio, e Minister si a bay parlamento dos biaha caba, y hasta traha riba presupuesto di 2019, na unda a presenta un plan di maneho den memorie van toelichting di 20 pagina, cu ta splica detayadamente con nan lo preveni y combati criminalidad. El a indica cu

apesar di nan maneho amplio y concreto, e no ta satisfecho, pasobra e kier baha indice di criminalidad te cu 0! Y nan ta haciendo tur nan esfuerzo pa logra esaki. E ta lamenta cu oposicion ta purbando di crea panico den comunidad, pasobra ora bo kier bo pais bon, no mester crea panico innecesario.

Parlamentario Endy Croes ta remarca:

RdA ta esun cu ta bende e fuel cu WEB door di contrato unda WEB mes no ta hinca

ORANJESTAD (AAN) — Den e mesun contexto di WEB Aruba NV, Parlamentario Endy Croes a señala cu fraccion di MEP a bin compronde, for di relato cu nan a ricibi di e compania di utilidad, cu Refineria di Aruba (RdA) ta esun cu ta cumpra e fuel actualmente y ta bende na WEB.

Nan a puntra WEB di con nan mes no ta cumpra pa scapa e diferencia ey, pa motibo cu por ta e lo resulta mas barata cu RdA cumpre pa e compania. E parlamentario a expresa cu Dios sa ken ta su tras, y mehor tabata si e ganashi ey lo a hinke den saco di pueblo.

E contesta di WEB ta cu nan a purba haci esaki den pasado. Nan a trata busca un prijs y tur otro detaye relevante y WEB ta bisa: “Pero despues a bin un contrato y WEB no tabata parti di dje”. Nan ta pone acento den dje, segun e parlamentario.

Kiermen e gobierno di AVP a pusha un contrato di cual WEB no ta parti di dje y e



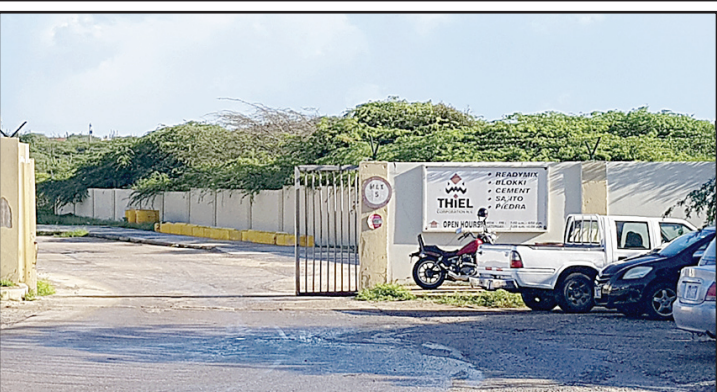
compania mester a cumpra e fuel for di RdA.

E parlamentario a señala cu awor nan a haya mas claridad riba con Mike Eman y Mike de Meza, a maneha e patrimonio di e pueblo aki y e contesta di WEB aki a trece cerca fraccion di MEP mas duda ainda, y lo tin cu

bay sigui investiga.

“Pasobra na final di dia e promesa di e gobierno aki ta cu nan kier baha prijs di awa y coriente. Nos sa cu mundialmente prijs di crudo ta aumentando locual por tin su efectonan negativo. Nos di Parlamento a manda e señalnan pa gobierno, pa bay haci tur loke nos por pa mantene e prijs ora cu e ta, pero ora cu nos mira decisionnan asina aki, contestanan asina, mentiranan di Mike Eman y AVP, awe nos por prueba cu documentonan fiho cu bao di AVP pa ocho aña prijs di coriente a aumenta cu 35.7% danki na e vision di Mike Eman y AVP”, e Parlamentario a conclui.

Material balora na mas cu 6000 florin horta for di Thiel Corporation



ORANJESTAD (AAN): Diarazon mainta Polis a bay trempa na e planta di Thiel Corporation na Canashito. Ladronnan den oranan di marduga a drenta y asina causa daño pa logra bandona cu material di construccion.

Polis a tuma nota di tur loke a sinti falta. Na final esnan encarga a splica Polis cu ta alrededor di 6000 Florin a desaparce na material cu tabata riba e propiedad di Thiel Corporation.



Since 1928

Palais Hindu Full time / Part time

Bentas of Cahera | Sales or Cashier

-Aplicantnan lo traha Full time of Part Time Atardi (studenten cu ta interesa por traha part time)

-Persona lo yuda cliente, usa nan creatividad, organiza e tienda. Por sina i traha como cahera.

Aplica via e-mail Lavind@gmail.com of Yama 582-4609

Engelandstraat 38 | Aplica te 31 Oct 2018

Gobierno haciendo algo pa e Beachnan daña pa mal tempo



ORANJESTAD (AAN): Den area di Punta Brabo, direccion Manchebo ta un area cu tin hopi cambio den e coriente di lama, vooral den e temporada di horcan, tin hopi cambio den e coriente cu por haya hopi “zandtransport” ta tuma luga for di Bushiri pa Eagle, bay bin ariba e pida costa aki.

Y e ta worde yama pa Punta Brabo door di nos grandinan, door cu e ta hopi actividad.

Anteriormente tabata tin piedranan caba poni den lama, como un muraya pa proteha e hotelnan den e area y e piedranan aki tabata t’ey pa e ultimo 30 pa 35 añanan, cu nan ta tira eyden. Y manera cu e coriente ta bay, trece e santo, e ta worde tapa. Y manera cu e ta aworaki, e ta bay cu santo hib’e otro caminda, e piedranan ta worde exponi.

Ora cu e caba di restaura su mes, e santo ta bin back



y tap’e. Esey ta e actividad cu tin aworaki. No tin niun piedra nobo poni den e lama. Esaki ta algo cu t’ey pa hopi aña y no ta haci niun daño na nos medio ambiente. Manera ya menciona door di Sr. Marlon Croes, director di DOW, naturalesa a bay cu e santo, y e ta un beach hopi activo, cu e ta hiba e santo pa Eagle bin back Bushiri.

Y e ta trece back manera ta conoci, pero no asina lihe cual ta pone cu mester bay evalua si ta pone santo den lama, e ora ta pone cierto ‘pocket’ di santo den cierto areanan strategico di lama, pa asina naturalesa sigui su curso.

Tur esaki lo sosode ora cu e temporada pasa, ya cu e tempo ta basta activo ainda.



Na e depot di DOW nan tin un cantidad limita di santo blanco y esey nan ta bay hopi cauteloso cun’e, pa e no caba cu nan. E beach aki ta conoci pa ta crece y bay segun e coriente di lama, y no tin ningun compania aworaki cu ta dredge den e area aki.

Esaki ta pur naturala cu ta haciendo trabao. Den pasado, por lo menos 30 aña pasa, piedra a worde poni pa cuida e hotelnan aki.

Por ultimo, Sr. Marlon Croes a bisa cu despues cu nan a ripara cu tabata tin hopi deining parti paboa di Palm Beach, cu tabata tin hopi zeewier a subi tera, a pone e ekipo di DOW den marcha pa asina haci limpi. E periodo di actividad halto mester pasa pa asina bay haci un evaluacion pa wak kico por haci, cuanto santo mester di dje, pa asina landbased, drecha e pida tereno aki.

Segun Parlamentario Endy Croes:

WEB Aruba NV mes ta muestra cu gobierno di AVP a hisa prijs di awa y luz cu 35.7%

ORANJESTAD (AAN) — Parlamentario sr. Endy Croes, a elabora den conferencia di prensa di fraccion di MEP, tocante e tema di WEB Aruba NV y prijs di awa y coriente, den tempo di Gabinete Mike Eman.

Pa splica con informacion cu cifranan ta den man di fraccion di MEP, Sr. Endy Croes a splica e procedure cu, como parlamentario, nan ta haci uso di e derecho di reglamento di orden, articulo 59, staatregeling 3.1-7.

Den e proceso aki e miembronan di Staten por lanza pregunta por escrito na cualkier minister cu ta sali den canalnan oficial,



cu na su turno mester manda e preguntanan na e departamento concerni y di e manera ey ricibi e contestanan cu parlamento ta buscando pa asina haci nan trabao di manera eficiente. Splicando esaki, e parlamentario a expresa cu algo cu e tabata tin den su curazon basta dia, pasobra

cada rato e ta scucha e manipulado, un profeta falso di mentira, cu ta ex-prome minister Mike Eman.

Segun Parlamentario Croes, sr. Eman den su ultimo discursonan tabata pretende cu AVP a baha prijs di coriente cu 16.6% cu ta un cifra cu nan a uza constantemente. Fraccion di MEP a haci su trabao y a manda un documento y pidi WEB informacion, for di aña 1999 te cu aña 2018, aña pa aña, cuanto fuel ta wordo cumpra, cuanto e prijs tabata e tempo ey, kico e prijs di kilowatt uur pa coriente tabata y kico e prijs di awa. Esaki pa haya informacion fidedigno cu nan por

confia riba dje, segun e parlamentario.

Segun e parlamentario, gobierno di AVP a aumenta prijs di coriente y e ta reta tanto ex-prome Minister Eman como ex-minister di Energia Mike de Meza cu ta e sabio cu sa hopi di energia, segun el a expresa, pa bay un conferencia di prensa y contradicir cu esaki no ta berdad.

Croes a sigui bisa cu bao di AVP coriente a subi cu 35.7% y fraccion di MEP tin e documentonan cu nan, Endy Croes a subraya.

“ kWh na 2009 tabata 0.27 cen (0.2713) y kWh na 2017 tabata 0.681. Pues, den e transcurso di ocho aña, ora

AVP kier manipula, kier gaña bo nos tin e documentonan fidedigno cu bao di gobierno di AVP prijs di awa y coriente a aumenta cu 35.7%. Anto Mike ta esun cu a bay campaña cu nan ta bay baha prijs di awa y coriente, den e prome lunanan cu 45%”, Parlamentario Endy Croes a señala. Parlamentario Croes a sigui expresa cu pa ta sincero cu henter e pueblo aki tin cu traha cu datonan di e compania.

Antes no tabata tin acceso na esaki. Awe tin e contestanan concreto y corecto, segun e parlamentario, ken a expresa cu MEP ta contento di a haci e preguntanan y haya contesta.

Corte ta drenta schoolnan den ‘Siman di hurisdicción’

ORANJESTAD (AAN): Den e siman di 22 pa 26 di october 2018 Corte di Prome Instancia di Aruba (GEA) ta organiza ‘Siman di Hurisdicción’ (Week van de rechtspraak). E aña aki GEA Aruba ta scoge pa bay pafo di Corte pa duna informacion tocante su organizacion. Den e siman aki huesnan ta bay bishita schoolnan secundario. Durante di e bishita e huesnan, hunto ku un griffier di Corte, ta bay duna e alumnonan informacion entre otro tocante e trabao di hues, di Corte di Husticia y leynan.



Huesnan lo bishita nueve school secundario: Colegio Arubano San Nicolas, Juliana School, Colegio San Antonio, Colegio Arubano Oranjestad, De Schakel, Mon Plaisir College, Filomena College, Maria

College y EPB Hato.

Otro actividadnan den Siman di Hurisdicción:

Den cuadro di e Siman di Hurisdicción tambe lo tin algun actividad mas. Lo bay tin intercambio cu Jeugd Parlement di Aruba

dialuna merdia 22 di october 2018 caminda e hobenan lo combersa cu presidente di Corte y director bedrijfsvoering di Corte Comun di Husticia (cu GEA Aruba ta forma parti di dje).

Diamars 23 di october 2018 pa 7:20 am Hits 100 FM ta transmiti un entrevista cu mr. Jane Jansen den e programa Entrevista di Dia. Mr. Jansen a caba di finalisa su studio pa bira hues na Aruba.

Tambe tin un workshop pa miembronan di prensa tocante proceduranan den Corte diaranson merdia 24

di october 2018.

Huesnan ta contesta pregunta riba Facebook. Algun siman pasa a duna e oportunidad pa haci pregunta na un hues riba pagina di Facebook di GEA Aruba. Nos a haya hopi reaccion. A haci un seleccion di diesdos pregunta y a laga presidente di Corte mr. Eunice Saleh, vicepresidente di Corte di Aruba mr. Jaap Sap y hues mr. Debby Angela contesta e preguntanan. Durante di e Siman di Hurisdicción lo pone e videonan riba nos pagina di Facebook (Gerecht in Eerste Aanleg Aruba).

Indra y su sombre yen di storia lo tey pa Festival di Buki



per su fantasia a bay den mundo di prins cu prinses. Y tambe semper el a gusta conta storia. Na 2002 el a cuminsa publica storia y na 2011 el a publica ‘Het levensverhaal van de rijstkorrel’ y ‘Rupsje regenboog’ hunto cu su CD. Y asina su carera den mundo di buki pa mucha a sigui. Na 2012 el a gana e titulo di ‘Autora di buki pa mucha 2012’ na Surnam. Ya Indra a publica mas cu 12 buki. Esaki ta di tres biaha cu autora Indra ta bishita e muchanan di Aruba den cuadro di Festival di Buki pa Mucha di Biblioteca Nacional Aruba.



Doño di auto horta a wordo atraca na San Nicolas y bay for di tino

ORANJESTAD (AAN): -- Hefe di polis riba servicio a dirigi patruya San Nicolas diabierna mainta na Yuwana Morto na altura di asina yama “Aeropuerto Cascabel” na unda un Nissan Sentra a wordo laga atras. Na yegada e doño a localiza su Nissan y a declara na polisnan cu e dia prome pa mainta mas o menos shet’or un conoci di dje inicial E. cu ta traha como mecanico riba su auto a laga e auto atras.

Ademas e doño a declara cu e mester a drecha algo y pa 12 or e mester trece e auto pe. Pero no a trece e vehiculo y demas el a yama desde 12 ‘or di merdia te cu 10 or anochi pero no a

haya contesta riba su yamada.

El a haya un tip cu su auto ta na altura di Water Toren. El a cana 10 or y mey direccion Water Toren y segun e denunciante el a wordo atraca. El a cay y bay for di tino.

Segun su declaracion el a keda ey bao te cu dos’or di marduga.

El a declara tambe di a scucha for di su bisiaña cu polis lo a localiza su auto na altura di e asina yama aeropuerto Cascabel na Yuwana Morto. Tambe recherche tecnico y e team en-carga cu ladroncia di auto a wordo poni na altura y ambos a presenta pa mas investigacion.

ORANJESTAD (AAN): Juffrouw Indra tin un sombre yen di storia. Storia cu juffrouw Indra tin yen gana di conta e muchanan di Aruba. Ta pesey dentro di poco e ta paketa su maleta y ta coy un avion rumbo pa Aruba. Autora di buki pa mucha a duna su sombre e nomber ‘Mijn vertelhoed’. Tin biaha e ta fia su sombre na otro hende y mes ora nan tambe ta bira ‘contado di

storia’. E ta spera cu e muchanan cu e ta bishita tambe ta yen di storia. Algun di su storianan ta: ‘Duku, Kakak, de kakkerlak’, ‘Mevrouw Oma met een bezem in haar hand’, ‘Leena en Jopie’, ‘de twee muizen’, ‘de patat’, ‘de donuts’, ‘de vlinders’.

Indra Hu-Ramdas ta biba na Surnam cu su famia. Tempo cu e tabata mucha muhe chikito el a lesa masha hopi mes y sem-

Diabierna lo bay asfalta caminda di santo cu tin pazuid di Centro Deportivo Frans Figaroa na Shaba



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Shaba cu diabierna 19 di october 2018 lo bay cera parcialmente pa asfalta un caminda. E cera-mento lo ta di 9'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexcion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nan ta pidi disculpa.

Estudio ta indica cu menos cu 5% di cancer ta hereditario y e otro 95% (of mas) ta resultado di loke bo ta come y bo estilo di bida.

Nature's Discount ta presenta E OTRO 95%

Durante su presentacion Dr. Ajay Goel, Ph.D, un di e cientificonan mas renombra na mundo den estudio di cancer y su prevencion, lo comparti su research di mas cu 20 anja ariba e efectonan di suplemento natural ariba cancer cual potencialmente por cambia bo bida.

Dr. Goel como profesor y director di e Center for Gastrointestinal Research, Translational Genomics y Oncology na Baylor University Medical Center na Texas su punto di bista ta cu cada persona por tuma accion cu por reduci e posibilidad di haya cancer. Dr. Goel a skirbi of colabora mas cu 225 articulo cientifico publica den e mundo medico y lo papia ariba e poder di Curcumin, Boswellia y Grape Seed den bringa y preveni cancer.



Dr. Ajay Goel

Tuma accion y cambia bo bida

Fecha: Dialuna 29 di october, 2018

Orario: 7:30-9:00 PM

Luga: Hyatt Regency Hotel

Idioma: Ingles

Entrada: Awg. 12,50

Special: Awg. 7,50 pa miembro

**TICKET TA OBTENIBEL
EXCLUSIVAMENTE NA**

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

A horta ambos plachi di number di auto

ORANJESTAD (AAN): Tabata diahuebs mainta cu a presenta na warda di Polis na Shaba e señora di inicialnan T.C. cu a entrega denuncia di ladronicia. E denunciante a declara cu e ta hasi denuncia di ladronicia . E ta traha na Subway Paradera na Shiribana . Riba diahuebs 11 di october 11 or y 30 el a staciona su auto maron marca Hyundai modelo Accent, manera customer, den parkinglot panort di Subway . E auto tin tanto plachi number dilanti y patras . Diahuebs atardi 3 or 15:00 el a stop di traha manera ta custom-

ber tur dia, y el a drenta su auto y Sali direccion pa cas. Ora cu el a yega cas 10 minuut despues el a staciona su auto den garashi. Pero su casa a constata cu plachinan di number di su auto a wordo horta. E no a duna ningun hende permiso pa horta esakinan. E kier pa e sospechoso wordo castiga. Keha a wordo tuma door di Polis. Riba pagina 35 di awe, por lesa di un otro caso unda ladron a horta dos plachi di number di otro auto.

Diasabra awor tin Nochi di Pelicula den Parke Arikok

ORANJESTAD (AAN): Parke Nacional Arikok ta presenta 'Nochi di Pelicula' pa luna di October.

Diasabra 20 di october, Parke Nacional Arikok lo ta organizando otro Nochi di Pelicula, unda lo presenta 2 documentario di e serie di BBC, 'Planet Earth II', episodionan "Grasslands" y "Cities".

Bishitante di tur edad ta bon bini pa bin disfruta un anochi placentero bow di e tremendo cielo di nos parke nacional. Asina parke kier crea concientisacion di e importancia di nos naturalesa.

E anochi di pelicula ta completamente gratis cu posibil-



dad pa cumpra algo di come y di bebe na prijs rasonabel.

E anochi di pelicula lo tuma lugar desde 7:00 pm pa 9:00 pm dilanti 'Centro di Bishitante' di Parke Nacional Arikok. Tuma bon nota cu nos ta cuminsa 7'or enbes di 7:30, pasobra den e temporada aki ta bira scur mas tempran.



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Stephen Carl Reginald VAN DER LINDEN,
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland,

om op **4 december 2018 om 10.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Het Openbaar Ministerie, ingediend verzoek m.b.t. de minderjarige (AUA201803243 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Wilyanne Wimberly PAESCH, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

om op **4 december 2018 om 10.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Het Openbaar Ministerie, ingediend verzoek m.b.t. de minderjarige (AUA201803245 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever

Arthur Dowers bisando cu a yega ora pa Gobierno y MEP "Grow Up"

ORANJESTAD(AAN): Arthur Dowers di AVP no por compronde con hende grandi por hinca den nan cabes cu ta bay, behalve cu e ta papia crisis, minister ta riba crucero, ta balia Carnaval y no ta traha. Y awor aki gobierno ta bay ocupa Banco Central tambe pa manda un carta caminda ta bisa cu un grafico cu Mike Eman a presenta, no ta di Banco Central.

E no ta bay pa grafico, sino pa contenido:

Si tin un borchu cu ta bisa cu tanto accidente tin, no ta di Cuerpo Policial, pero e informacion ta cuadra si cu esun di Cuerpo Policial. Mester grow up.

Ora cu politiconan y sigur gobernantenan cuminsa cay na e nivel aki, esey ta bisa cu cos ta hopi berans awor aki. Nan ta hopi spanta pasobra nan no tin argumento. Nan ta mira cu loke nan ta haciendo no ta duna resultado, paso-

bra nan ta creando caos den e pais aki. Pueblo ta cuminsa sinti cu e priki cu ta papia di dje, ta haci un tiki dolor, ta haciendo hopi dolor.

Hopi hende a cuminsa sinti'e y awor aki tin cu mira con nan por manipula cu cifra.

Den e siman cu ta bin ta bay duna mas informacion, unda cu nan ta manipula cu papiamento y presentacion di otro hendenan. Poco poco e pueblo mes lo bay compronde.

Logicamente tin algun fanatico cu tin cu presenta cierto cosnan pa nan por papia. Pero realidad ta cu mayoria hende ta compronde e wega cu ta worde haci door di e politiconan.

Un otro ehempel ta cu ta papiando di e gobierno cu ta gusta bruha tera. Tin un minister presidente a sali bisa cu e no kier hay'e den un potret cu hendenan cu ta massamoordenaars.

E tabata riba potret cu tur



sorto criminal, pero no kier ta riba potret cu hendenan cu ta mata mas cu un hende.

Aki ta desacredita e minister di Asuntonan exterior di Hulanda pasobra el a cera un acuerdo cu un hende cu segun bo, ta un massamoordenaar. Dowers ta puntra su mes, ora cu e minister aki a sali bisa cu ta gañamento pasobra cu e ta di acuerdo cu e acuerdo cu a cera.

Ta e mesun acuerdo cu a sinta na mesa cu tur e hendenan cu a acusa di ta criminal y cu nan a yega na e acuerdo aki, awor cu a worde firma p'e, e

ta distancia su mes.

E ta haci esaki pa politica local. Kier crea un esfera caminda cu e ta bisa cu e ta hende drechi, hende nechi, no kier worde mira den potret cu massamoordenaar.

Un hende cu ta criminal, ta criminal e ta. Ora haci tipo di cosnan asina, ta muestra cu ta purbando di haci un hende bobo.

Si un presidente di un pais cu a mata hende, tin instancia cu ta atende cun'e mester haci esey.

Pero lo yega un momento cu e prome minister mester atende cune. Hasta loke e haci por bira un menaza pa pueblo. E ora e prome minister mester para firme pa defende su pueblo.

Mester ta conciente:

Esaki ta un grupo di hende cu ta tuma pueblo haci y lamentablemente tin algun hende cu a cay den nan wega.

Loke ta punto di bista di

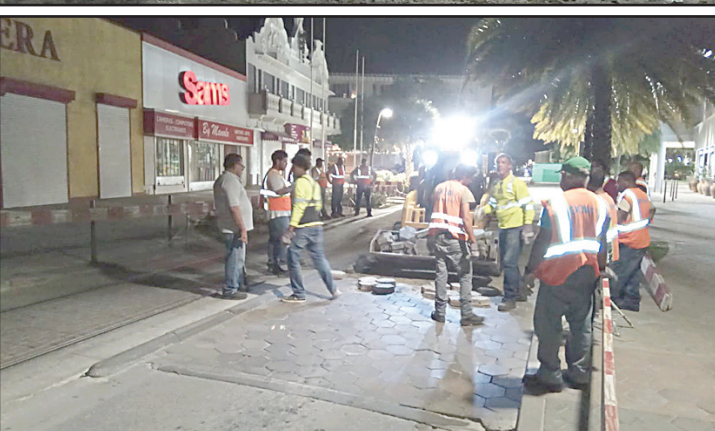
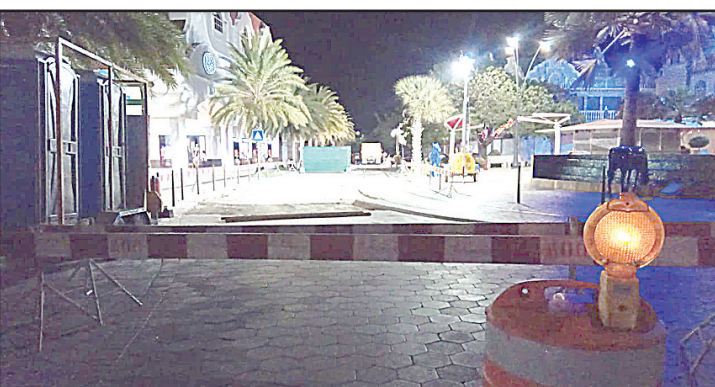
AVP cu informacionnan cu a worde duna ta corecto y lo ripiti un biaha mas, pa pueblo haya mas informacion y compronde bon kico ta pasando.

E meta principal di nan pa manda pidi pa carta of pa duna cierto informacionnan, ta simplemente pa tapa e realidad. Pa kita e distraccion for di e riba e contenido y mira si por gana un bataya cu no tin sentido di trocemento di palabra.

Esey no ta e discucion. Discucion ta si ta berdad si of no, cu e contenido di informacion cu sr. Eman a duna, ta corecto, cual ta asina y tambe ta poni den e presentacion di sr. Eman, cu e caminda cu el a haya informacion, cu ta hinca den henter su presentacion, ta bin di Banco Central.

Pesey banco Central no a desmenti y no por desmenti tampoco, pasobra e ta riba nan website.

Pa Diabierna otro siman lo keda cla di drecha Havenstraat

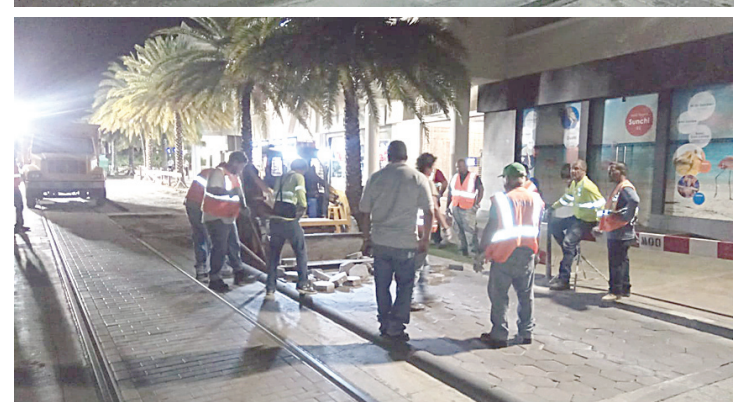


ORANJESTAD (AAN): E siman aki trabaonan den Havenstraat a cuminsa cu lo dura te otro siman diabierna. Ministerio encarga cu infraestructura conhuntamente cu DOW ta haci peticion na tur usuario pa tende cuenta cu cambio den e situacion di trafico durante e oranan 7:00 pm y 7:00 am desde 15 di october te cu 26 di october.

E motibo ta cu lo bay drecha e caminda menciona y e ceramento lo ta for di e crusada di Zara te final di Royal Plaza. Desviacion nan lo keda indica cu baricadan y borchinan di aviso.

Mester menciona cu ora caminda ta habri durante dia, automobilistanan ta permiti di pasa na banda drechi di e caminda, esta riba e caminda di tramrails pero ningun truck grandi y bus ta permiti di pasa pa motibo cu e espacio ta limita pa e vehiculonan menciona.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa sea alerta cu e cambionan den trafico y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta gradici di antemano pa e comprension.



Rapportnan di expertonan ta confirma fayto importante

Aruba no tabatin gobernacion duradero y sostenibel

*Bon gobernacion mester a elimina debe y crea entrada

"Algemene Rekenkamer ta keda preocupa pa e posicion financiero di e pais. E preocupacion ta basa riba tres elemento esencial den e investigacion cu a ser haci." DIARIO ta reproduci e texto di e introduccion di e instrumento mas importante di un pais democratico den su presentacion di relato anual di Aruba na 2016. E mester cuadra cu opinionnan experto na Aruba, cu ta indica cu no por papia di un gobernacion sostenibel ni duradero na Aruba dor di Gobierno anterior. E maneho di ultimo aña no a reflega e responsabilidad cu mester tabatin di parti gubernamental.

ORANJESTAD(AAN)--Na December 2017 un minister nobo a contesta e informacionnan ricibi di Algemene Rekenkamer Aruba, cu ta e instrumento di control di Parlamento di Aruba. Esaki ta nifica, cu Algemene Rekenkamer Aruba ta e autoridad independiente di e pais pa loke ta trata e forma cu fondonan di e pais ta ser gasta.

BON GOBERNACION TA CAUTELOSO CU FONDO DI PUEBLO

Na 2017 ya Aruba tabata bou control financiero di parti di Reino, cu a existi cambionan den e maneho financiero di Aruba cu tabata den un situacion sumamente peligroso riba tereno financiero y economico manera recientemente DIARIO a ilustra.

E hecho cu Reino a inter-veni pa cambia e panorama financiero di e pais, tabata debi na problemanan cu tur organo oficial independiente di Aruba ta sostene den nan relatonan a base di investigacionnan.

Central den un bon gobernacion ta si e maneho ta dirigi riba interes di Pueblo cu mester ser guia riba un caminda realistico y no a base di popularidad politico.

Gobernantenan mester ta cauteloso cu e forma cu ta atende cu entrada y gastonan di un pueblo loke ta hancra den nan huramento ora nan asumi poder.

Bon gobernacion no ta acepta cu ta hinca e pais den zona di riesgo pero ta existi cu tur medida ta basa na cifranan real pa entrada y gastu di e pais a base di leyman cu a regla con e placa di e pais ta ser gasta.

ARUBA MESTER A BAHABBO CU DEBE GRANDI?

Dia 4 di September 2013, Minister Hulandes Plasterk mester contesta Tweede Kamer si ta berdad cu e situacion Arubano ta motibo pa preocupacion grandi.

Minister Plasterk ta muestra den su contesta con e debe nacional di Aruba a aumenta constantemente for di 2010 ora e debe tabata representa 55.9 por ciento di e Produccion Bruto Local. Esaki ta encera cu na 2010 e debe nacional di Aruba tabata mas cu mita di loke e pais tabata produci localmente.

Na 2011 el a subi te 61.2 por ciento y na 2012 te 67 por ciento. Na e momento, segun cifranan di International Monetary Fund, e debe nacional di Aruba, tabata 72.3 por ciento di e Producto Bruto Local.

Preguntanan a ser haci na e Minister Hulandes pa Relacionnan den Reino, si mester atende e fayto riba presupuesto di Aruba riba termino corto.

Hulanda mester a atende e situacion pasobra Reino (cu ta tur pais den Reino manera representa den Gobierno di Reino), ta encarga segun Statuut cu vigilancia di bon gobernacion na interes di pueblo di Aruba cu ta carga

e resultadonan di e maneho financiero di e pais.

Un investigacion di e maneho financiero di Aruba ta muestra cu ta den un situacion financiero sumamente malo debi na entre otro e debe nacional, Gobierno anterior a baha BBO, cu tabata parti di e entrada di e pais. E maneho aki no por ser considera duradero ni sostenibel ya cu e pais lo mester a acepta medidanan cu pueblo lo mester a carga, pa soluciona falta di entrada di e pais. Awe medidanan financiero cu a ser tuma ta reemplaza e parti di BBO cu a ser baha tambe.

NO POR A UZACITGO PA MANEHO DURADERO

CITGO tabata duna e base di confiansa pa por a funciona como e salvacion financiero y economico di Aruba? Tur investigacion realisa pa DIARIO ta duna un contesta negativo.

Manera na diferente ocasion DIARIO a trece dilanti, e instancianan cu a adverti contra e proyecto tabatin tur motibo pa haci esaki si tene cuenta cu e loke nan a trece dilanti.

Aruba mester tabata mucho mas cauteloso prome cu el a firma e acuerdo cu tabatin mas oportunidad pa fracasa cu pa ser realisa.

Por conclui cu CITGO hamas por ser mira como buskeda di un solucion sostenibel ni duradero pasobra na e momento di firma e acuerdo, gobernantenan anterior cu no a duna ni Par-



lamento autoridad total pa conoce e documento, no por tabatin e siguridad kico ta bay pasa cu CITGO Aruba a base di loke lo a pasa cu CITGO na Merca, PDVSA y principalmente doño di e empresanan cu ta estado Venezolano.

Cu den e cifranan cu Gobierno anterior a mantene pa CITGO te cu eleccion 2017 no tabatin un muestra di bon gobernacion ta ser sosteni pa e hecho, cu mester a cambia cifranan di presupuesto di Aruba pa 2018 pasobra e refineria no a habri su portanan y awor ta den fase di inspeccion pa por dicide kico e rehabilitacion mester encera.

RAPPORT REKENKAMERTA VEREDICTO GOBERNACION

Algemene Rekenkamer Aruba tin e tarea di bisa pueblo, y no solamente politiconan, kico ta pasa cu situacion financiero di e pais. Si politiconan no reacciona riba un rapport, Algemene Rekenkamer mes ta publica e rapport pa pueblo ta bon informa.

Algemene Rekenkamer ta un tribunal di cuenta y loke e ta bisa ta dicide si Aruba a conta cu bon gobernacion. Den su recomendacionnan a base di situacion constata, Algemene Rekenkamer

ta pidi ministernan pa no perde e caracter sostenibel di situacion financiero for di bista den preparacion y ehecuacion di nan presupuesto. Mester cumpli cu ley.

Ta recomenda e minister di asunto financiero pa crea un base pa por yega na un situacion financiero duradero. Continuidad di mehoracion den e maneho financiero mester ser garantisa.

Pa bolbe na e puntanan di preocupacion di Algemene Rekenkamer Aruba, expresa den su introduccion por papia di e debe nacional di Aruba, e interes cu e pais mester paga riba e debe y gasto di personal di Gobierno.

Tabatin mehoracion den e maneho financiero pero esaki no tabata resultado di un maneho structural pa maneha gastonan pero mas tanto e resultado di incidentenan positivo. E interes riba e debe nacional y e gastonan di personal di Gobierno a demostra cu na 2016 Gobierno no a logra introduci medidanan pa baha gasto. Esaki ta conduci na e conclusion di Algemene Rekenkamer Aruba cu ainda Aruba tin un caminda pa cana.

Pues segun e relato cu e Gobierno nobo a trata ora el a sinta, Aruba no tabata conta cu un situacion cu ta expresa un maneho duradero y sostenibel pa e pais.

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 • Engelandstraat 29 • @noticia@diario.aw • www.diario.aw • 1.75 FLORIN



Lazo di Cooperacion

E futuro di e Partidonan Politico

Pa Lic. Guillermo Villalobos Sole



Na inicio di Siglo XXI e partidonan politico di America Latina en general y di Centroamerica y Caribe en particular, ta atravesando un crisis sosteni cu ta haci obligatorio un replanteamiento integral di e estrategianan y e manera di enfrente e desafionan cu e entorno internacional y nacional, ta plantea.

Di un banda, e sociedadnan ta experiencia procesonan acelera di transformacion cu a deriva, den rednan social compleho, un aumento den e exigencianan ciudadano cu ta desemboca den e descontento creciente dilanti e falta di contesta di e gobiernonan na turno, un mayor beligerancia enfrente di e gobernantenan y un mayor acceso na e informacion y e procesonan politico y gubernamental. Nos a traslada di sociedadnan primario na sociedadnan cada bez mas compleho cu ta rekeri di mayor capacidad di respuesta tanto di e gobiernonan como di e organizacionnan politico. E procesonan aki a bin ta manifestando ampliamente den e realidad politico, social y economico di tur e paisnan di e region: e grado di insatisfaccion ciudadano ta manifesta su mes den e caida abrupto di e credibilidad den e gobernantenan y politiconan.

E aumento di e poblacion y e poco capacidad di solucion di e gobiernonan pa atende di forma oportuno y eficazmente e problemanan esencial di e socie-

dad, ta obliga na revisa e concepcion organico di e partidonan y e desaroyo di estrategia y modalidadnan di e trabao modernizante, cu por garantiza un comunicacion mas fluido y efectivo entre e estructuranan partidario, su basenan y e modalidadnan diverso di expresion di e sociedad.

Loke a sosode recientemente den e eleccionnan di Brasil, den cual Jair Bolsonaro, un ex capitán di e ehército, congresista ultraderechista y ken ta wordo acusa di misoginia y homophobia cu rasgonan populista, a gana den e prome ronda.

Esaki ta un prueba mas di e lista largo di evidencianan, cu ta retrata e crisis di e modelonan politico cu a wordo crea pa responde na e modelonan y e cuestionamento recurente di e sociedad civil pa cu e dirigentenan politico door di nan praxis, incongruencia, abuso, promesanan falso y corrupcion galopante.

Den e contexto aki, e estructuranan politico tradicional a haya nan mes estremeci, door di un serie di fenomenonan cu a pone e credibilidad y confianza di e ciudadanonan den duda, no solamente den su formanan di organizacion y participacion, sino tambe den su efectividad pa atende cu e demanda y aspiracionnan di e mansa grandi di personanan cu no ta sinti representa ni atendi, y cu ta mira den e politica algo cada bez mas denigrante y reprochable.

Nos ta enfrentando na e disminucion di e ambito politico y e subordinacion di e sistema politico na e sistema economico. Den un articulo anterior nos a bisa cu tin dos elemento cu ta parce di ta clave den e crisis cu ta impacta e sistema di partidonan: e crisis di representatividad y e crisis di intermediacion social y politico.

E yamada di e sociedad y e

desafionan pa e partidonan politico y nan dirigentenan:

E dirigentenan ta lubida di e avance di nos sociedadnan. E desaroyo di e comunicacion; e fortalecimiento di e papel di e medianan di comunicacion colectivo; e formanan nobo di haci politica; y e mehoracion den e nivelnan educativo, a provoca cu e ciudadanonan a laga di ta un actor indiferente of mudo den nan entorno. E cupulanan dirigencial ta muestra sordo y autista, dilanti e clamor ciudadano cu ta recore e mundo y peor ainda, ta hopi esnan cu ta sigui afearna e defensa di interesnan personal perdiendo di bista e obhetivo superior cu no ta nada otro cu e pais.

Enfrente di e problematica local concreto, e ciudadanonan a bin ta agrupando den un multiplicidad di expresionnan ciudadano, cu ta sobrepasa e partidonan politico y e organizacionnan social y laboral tradicional. E Partidonan a laga di ta e actor legitimo di e articulacion social.

Nos ta bin di un mundo den cual e gobierno ta determina e pueblo y e sistema ta modela e persona y nos mester avanza na formanan nobo unda e gobierno y e sistema ta e resultado di e bida diario di e ciudadano y di e sociedad. Un ekilibrio nobo.

E maxima ta consisti den cu: "Mientras mas e instancianan di gobierno y e administracion ta acerca e ciudadanonan, mas nos ta acercando na un democracia directo y participativo y mas capacidad nos ta bay tin hunto, pa enfrente cu eficacia y eficiencia e problemanan cu ta akeha e ciudadano den su espacio social, economico y cultural".

Di no atende pronto e retonan nobo aki, e futuro di e Partidonan Politico tal y como nos conoce nan te awor, ta incierto y di pronostico hopi reserva.

Watty Vos Boulevard... a bira tema pa henter aña



ORANJESTAD (AAN): Watty Vos Boulevard ta keto bay den boca di pueblo y un di e motibonan principal ta cu e trabaonan ta tumando mucho tempo y e problema grandi di e awa cu ta keda para na e rotonde di Cumana, pa ta exacto dilanti Aruba Airlines su edificio.

Aparentemente e contract

di e rotonde aki lo mester wordo analiza di nobo? Pa wak si den e contract tin para cu na final di e proyecto aki, lo laga tres truck staciona na e sitio aki, pa asina chica e awa di yobida of cu lo instala pumpnan na e lugar aki pa asina alivia e situacion di awa cu ta keda para ora di awacero.

Bus di Salud ta bay ta den diferente barrio



ORANJESTAD (AAN): IBISA den luna di october su Bus di Salud ta bay ta presente den diferente barrio di e isla.

E bus despues di a staciona den barrio di San Nicolas a atende den 3'ora 40 persona y den barrio di Noord 30 persona. Comunidad ta sinta warda pa e porta di e bus habri pa pasa y ricibi e servicio di control di peso,

presion, sucu como tambe ta duna conseho y guia pa e bisa saludabel. Diahueps 18 di october e bus ta bay ta staciona den barrio di Dakota.

Pa mas informacion tocante di alimentacion y actividad fisico por tuma contacto libremente cu Instituto Biba Saludabel y Activo (IBISA).

Jossy Mansur a splica na 2014:

Tram y fietspad ta contra custumber arubano

Francesnan ta bisa cu mester husga e palabra cu hende expresa, despues di nan fecha. Na October 2018 ainda tin problema cu tram. E motibo cu tram y fietspad lo no a duna resultado na Aruba, a ser splica for di 2014 dor di e pionero den periodismo local Aruba, Jossy Mehzen Mansur (q.e.p.d.) fundado di DIARIO. No por kita ni pone nada na e textonan di e escritor Arubano cu a uza su talentonan, capacidad y gran conocimiento di Aruba pa duna contenido na periodismo como instrumento di pueblo. Awe na forma integral, DIARIO ta reproducir e Editorial cu Jossy M. Mansur a skirbi dia 7 di April 2014 cu tabatin como titulo "CONFIRMANDO MI OPINION RIBA E TRAM Y FIETSPADNAN!"



"Mi ta bay awe un poco mas leu, pa pone enfasis riba e hecho cu e tram no ta contribui en absoluto na nos economia o finanzanan. Ademas di e fortuna cu el a costa, y e gasto exorbitante cu a inverti den coba e cayanan pa pone e spoornan (hopi di nan cu no a keda bon y mester a ser ranca pa coregi nan colocacion), ta bin acerca e gastonan mensual di personal y mantenimiento cu e ta exige pa e funciona debidamente. Ban ser franco cu otro: Mi no sa kico e Ingenieronan na Merca tabata pensa ora nan a duna Mike un certificado di "excelencia" pa un trabao di ingenieria (pa mi) bastante

mediocre! E tram, por ehemplo, no tin ni e capacidad actualmente pa sikiera bira den e curva pariba di Niki!. Y tin hopi otro cos relaciona cune cu no ta indicativo di "excelencia"!

Di cu e ta contribui como parti di e embeyecimento o ta sirbi como un factor di exhibicion di Oranjestad pa resto di mundo, ta keda seriamente cuestionable, pero esey mi ta laga pa e gusto o criterio di cada ken. Mi no ta un persona caprichoso, cu kier para riba un punto di bista comosifuera mi ta mara na dogmatismo, pero mi mester di hechonan concreto pa convencemi pa mi cam-

bia di opinion, loke semper ta posible, y cu mi a yega di haci caba den pasado.

Awor, pa loke ta trata e fietspadnan, mi ta sigur cu tur hende conoce Aruba mes bon o mihor cu mi y ta al tanto cu bo por core bicicleta unda cu ta, sin e necesidad di un fietspad. Lagami duna un ehemplo real: nan a pinta un linea blou pa separa un fietspad di e caretera pa auto di Oranjestad te casi e hotelnan, y keremi, pasobra mi ta core riba Lloyd G. Smith boulevard casi tur dia, cu te awe, hopi luna despues, mi no a mira ni un solo bicicleta real usa e fietspad ey. Tin bicicleta si, pero pinta riba e

asphalt, o sea di decoracion o indicacion di loke mester haci uso di dje, pero cu no ta tumando lugar! Tur loke e fietspad ey a logra ta haci e caretera mas small, poniendo den peligro tanto e autonan como e bicicletanan (si acaso algun dicidi di use riba nan propio riesgo).

Manera ami ta mire, e idea ey ta simplemente pa complacer e Hulandesnan cu ta biba na Aruba cada biaha den mayor cantidad, y pa purba converti Aruba den un mini-Hulanda, o sea un copia den miniatura di loke ta, sin ningun duda, un gran pais. Pero, nos ta nos y nan ta nan. Nos ta un isla latino, no germano, y nos costumbran ta particularmente di nos y no por tolera un transformacion di nan pa uno Germano sin causa un daño grandi na nos idiosincracia, nos forma di ser, nos manera di pensa, nos sentimentonan, enfin, nos condicion di sernan producto di un geografia tropical, cu ta keda na nopi mil miya di Hulanda.

E standing ovation cu Mike a haya na Hulanda mi ta sigur tabata bon mereci, pasobra e ta un persona cu ta papia bon y yen di sentido comun. Esnan cu a scuche a kere den dje y den su palabranan, loke ta elogiabel den tur sentido di e palabra. Pero, e ta un Gloria o glorificacion momentaneo; e no ta dura; e ta mes pasahero cu tempo. Pa sostene vigente Mike mester ehecuta mayoria di e proyectonan anuncia y cumpli cu nan pagonan den e periodo cu pueblo a stipula pa su partido keda den Gobierno, sin abulta mas e debe cu ya a cobra proporcionnan gigantescos.

Por ultimo, e mesun remitente a bisa cu e Arubianonan no tin pakico keiro anochi cu nan autonan den caya grandi, manera tabata e custumbra di mayoria di nos ciudadanonan, y cu nan por wel di bay keiro dilanti di e hotelnan. Ta bon pa e comprende cu ora bo kibra un custumber di hopi decada, bo ta destruyendo un tradicion di un Pueblo amante di paz, di tranquilidad, di e libertad di scoge pa su mes loke e ta haya ta bon pe y pa su famia. Caya grandi (awe caya Betico Croes) tabata un gran distraccion, un parti di nos ciudad y di e costumbran di nos Pueblo. E remitente no tin ni e facultad ni e competencia pa dicidi pa Pueblo loke ta bon pe y loke e mester haci o laga di haci.

Mi ta para ariba cu e ceramento di caya grandi pa e trafico di auto a caba cu un di nos habitonan, y ni maske con bo drey ey, o con bo kier hustifike, e ta keda un decepcion pa mayoria di nos cu tabata tin e tradicion o custumbra ey. Tur hende ta liber pa tin nan opinion y no depende di nungun otro persona pa forma su opinion pe, pero no ta na su lugar pa pretende di tin algun sorto di autoridad o respaldo pa indica na Pueblo kico e mester haci o gusta. Ta Pueblo ta e soberano, no abo o ami, o ningun otro hende. Ta e ta e motor tras di tur loke ta sosode na Aruba, y bo mester tin hopi curashi pa bin pretende di conoce su mentalidad asina bon cu bo por mande bay keiro dilanti di e hotelnan, unda trafico ta un berdadero pesadiya di taxi, bus y wahanan hala pa cabay! Ey bo no ta keiro, bo ta sufri e agonía di un trafico pisa, agravante y burdugo di pasenshi!"

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 17 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
7363 0613 6781	6462 4298 7939	1963 FLAMINGO 4567-0198-1520	MERDIA 1830 2805 0661	ANOCHI M 9110 7396 6665
LOTTO 02-07-08-18-19	OFF 0772-8711	BIG 4 M	2637	A 9901

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorlenny Quisada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

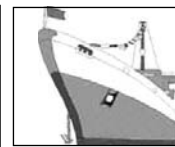
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 18 October 2018
Solo ta baha: 6:20 p.m.
— 19 October 2018
Solo ta sali: 6:31 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diahuebs 18 Oct. 2018:
Carnival Conquest:
(08:00 - 16:00)
Celebrity Equinox:
(08:00 - 23:59)
—Diabierna 19 Oct. 2018:
Norwegian Jade:
(08:00 - 23:59)
—Diaranzon 24 Oct. 2018:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 18 October 2018

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

Dr. Every
NO TA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Vogel
NO TA: Huisartsenpost na
Hospital, Docter tey di
6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:

Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:

Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253
Fax 582-5312

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Un Ola Tropical ta acercando e region aki, y nubianan diki lo bay desaroya y localmente tin algun awacero. Nan lo ta acompaña pa lamper y strena.

•• Biento ta di pariba y noordoost, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan riba lama entre 2 y 5 pia.

Algo di awacero a contribui un tiki contra e segura



ORANJESTAD (AAN): Yobida cu a cay ariba Aruba a percura pa nos damnan yena cu poco awa, aunke mester bisa cu no ta tur di e damnan ta yenando bon.

Por ehempel por mira esun patras di misa Santa Anna na Noord, wel esaki ta casi completamente yen, mientras cu e dam di Tanki Flip ainda falta basta pa e yena bek.

Segun algun cunukero cu kende a combersa, ta bisa

esaki ta debi cu e awacero cu a cay ariba Aruba, tabata mas concentra den Noord cu otro camindanan y diferente biaha e tin di haber tambe cu obstaculonan cu ta wordo poni of construi den e pasada di awa caminda pa e damnan.

Por bisa cu por lo menos, algo di awacero a contribui un tiki contra e segura cu tabata reina na nos isla e aña aki.



NY MEGA Millions

Sorteo Diabierna 12 October 2018

03 - 45 - 49 - 61 - 69 MEGABALL: 09

5 Number+Mega: \$667 miyon Sin ganador.	3 Number Bon: \$5 cu 163.977 gan.
5 Number Bon: \$1.000.000 cu 9 gan.	2 Number+Mega: \$5 cu 149.020 gan.
4 Number+Mega: \$5.000 cu 100 gan.	1 Number+Mega: \$2 cu 1.204.564 gan.
4 Number Bon: \$500 cu 2.440 gan.	Megaball so: \$1 cu 3.000.492 gan.
3 Number+Mega: \$50 cu 6.993 gan.	

Siguiente sorteo: Diamars 16 October 2018:
Siguiente Prome Premio: \$900 miyon

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 17 October 2018

12 24 25 26 27

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 4 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 130 ganador di Afl. 12,00

Joker
10

Proximo sorteo OCT 20 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 150.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **(K)**

Pa motibo di trabaonan den Havenstraat

Arubus ta adapta ruta pa lineanan 1, 2, 3 y 8 pa facilita acceso na e bus station di Playa

ORANJESTAD (AAN): Actualmente tin dos parada di bus cu ta cera pa motibo di e trabaonan cu tin andando den Havenstraat.

Riba esaki, vocero di Arubus, Sannin Daou a duna di conoce cu e ceramento di e caya aki a resulta un tiki fastioso pa Arubus mirando cu esaki ta e caya principal cu tur nan busnan ta yega na e station di Oranjestad ta uza. For di cualkier direccion cu nan ta bin, for di e partinan mas pariba, tur ta termina pa yega na e bus station pa medio di Havenstraat. Esaki ta afecta e linea 1, linea 2 cu ta bin di San Nicolas, tambe linea 3 cu ta bin for di San Nicola via Santa Cruz, pero tambe linea 8 cu ta bin for di Sabana Basora, Daou a indica.



Arubus a dicidi mirando e situacion, cu ta bay tur e lineanan menciona ta bay core e mesun ruta. Nan ta bay pasa e rotonde na altura Banco di Caribe direccion noord, esta De La Sallestraat, despues nan lo bira na e rotonde di ex Marathon bay abao pasa Van Leuwenhoekstraat, pasa banda di Maria College, sali na e cruzada di De La Sallestraat. Eynan e bus lo bay abao pasa dilanti di

La Salle College, sigui Professor Lorenzstraat bay subi Driemasterstraat.

Di eynan e bus lo bin zuid riba Driemasterstraat, caminda lo drenta e station di tram (parti patras) pa asina yega finalmente na e bus station di Playa, Sannin Daou a indica.

Arubus a opta pa haci esaki pasobra otro rutanen, manera Boulevard, ta bay haya cu na momento cu tin barco ta bay tin hopi trafico y esey ta bay afecta e lineanan hopi mas. E ora e busnan lo core mas laat.

E ruta aki tambe lo tin su retrasonan pero lo ta mas constant cu lo por adapta mas facil. E informacion aki a wordo publica e facebook page di Arubus, pero kier pa tur hende, tur usuario cu ta

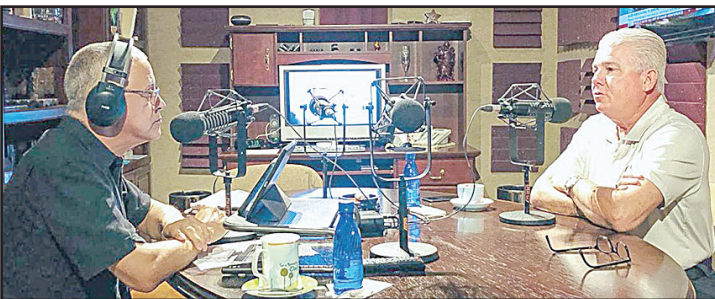


uza e lineanan aki, 1, 2, 3 y 8 pa tene bon cuenta cu e cambionan aki. Si antes bo tabata spera e bus den area di Wilhelminastraat pa Havenstraat bin abao tene cuenta cu e cambio menciona.

E cambionan aki lo dura te cu dia 25 di October, mientras cu e trabaonan na Havenstraat ta tumando lugar. Si bin un cambio, lo anuncia esaki debidamente, e vocero di Arubus a bisa.

Presidente di Cruz Cora Stephen Daal:

“Contract cu UNHCR a termina na September”



ORANJESTAD (AAN): Durante e conocido programa “Entrevista di Dia”, na e radio emisora Hits 100.9 FM, e Presidente di Cruz Cora Stephen Daal a revela cu nan contract cu UNHCR, cual ta un division di asistencia pa asilo di United Nations a termina na luna di September ultimo.

Ademas el a enfatisa cu riba e temanan aki Cruz Cora no ta comenta mucho, awor nan ta concentrando tur nan atencion riba proyectonan importante pa comunidad manera “No Sconde Mas” cual ta un proyecto social realiza hunto cu Kiwanis.

Tambe e aña aki Cruz Cora a participa hunto cu Fundacion Hospice Atardi den e proyecto di “Hospice”, cual

ta un instancia nobo di cui-do crea pa duna asistencia na esnan cu ta den un estado di salud terminal.

Daal a informa tambe cu ainda nan ta brindando asistencia keto bay na St. Maarten. Mas di 75 boluntario a participa durante di un periodo di mas cu un aña. IRMA tabata un di e peor horcanan cu a yega di azota Caribe den su historia.

Na final di e programa e presidente di Cruz Cora a informa cu pronto nan lo ta realizando accion di recauda fondo y nan ta spera di por conta cu e apoyo di comunidad. Na inicio di otro aña pueblo di Aruba por spera un proyecto nobo y hopi beneficoioso pa comunidad.

Opinion Publico

No por compronde con WEB ta bisa cu prijs di awa y coriente no a subi

disconnection or	
Mult	Total KWH
1	881

ORANJESTAD (AAN) – Diaranzon mainta e siguiente cobranza di uso di awa y coriente, a yega na e mail box di hopi ciudadano, y for di mainta tempran a cumenza haya algun reaccion, tocante e prijs.

Expresionnan manera “Ta inacceptable cu WEB ta bisa cu prijs di awa y coriente no a subi” pasobra e cobranza ta muera full un otro storia.

Por ehemplo un reaccion a bin for di un cas unda un pareha di pensionado so ta biba. Nan no tin wasmashin pa no menos cu diez aña caba, pasobra hiba paña na laundry ta costa nan menos placa y menos trabao.

Pa loke ta coriente nan tin un aircor den camber, resto di dia nan ta biba cu bentana habri y mas tanto nan ta sinta den veranda dal nan coffie y papia manera dos hende grandi cu nan ta.

Pa añanan nan tin un bida hopi structura y nan gasto, generalmente den coriente ta entre 196 cu 195 florin y awa casi tur luna ta 65 florin.

E ultimo tres cobranzan cu nan a ricibi, incluyendo esun cu nan a haya Diaranzon, coriente a subi prome na 220 florin y e biaha aki na 253 Florin y awa, locual tin nan hopi sorprende dos luna atras a bin pa 90 florin, e siguiente cobranza ya caba pa 109 y esaki ultimo pa 119 Florin.

Esaki ta un reaccion, pero tin mas. Consumidornan cu ta hayando e cobranzan mas halto ainda, ta masha rabia y kier pa WEB ta honesto y bisa pueblo cu SI, cu nan no por contene e prijs no obstante e deseo di gobierno, pero cu e prijs di fuel oil tin nan hoga y no por haci otro. Pero no bin nenga cu tanto descaro algo cu ta tumando lugar! Y Gobierno, mihor stop di priminti pueblo algo cu nan no por cumpli, pasobra manera por mira e ta scapando for di nan man!

WEB ta hustifica su mes splicando gobierno cu ta e forma con nan ta lesa e meter cu tin un luna ta sali mas caro, pero no ta un luna ta tres tras di otro cu e cobranzan ta biniendo mas halto! Ta tres luna tras di otro nan no a midi bon e meter? Por favor, ta mas honesto cu pueblo! Asina consumidornan mes ta reacciona.

NOTA DI REDACCION: DIARIO ta recomienda lectornan pa semper den cobranza di coriente, envez di compara e Suma Total di pago pa luna, pa mihor compara e “TOTAL KWH” pa asina abo mes como ciudadano mira, si acaso bo a gasta mas coriente e luna aki, compara cu esun anterior. Den cobranza di awa tambe, mester check ta cuanto m³ di awa bo a gasta.

Alain Hoekstra a duna consehonan clave riba mantencion di integridad



ORANJESTAD(AAN): Di- aranzon den Marriott Ball- room a tuma lugar un con- ferencia yama ‘Liderazgo cu Integridad’.

Un di e oradornan princi- pal tabata Alain Hoekstra, kende ta un experto den e area di integridad y ta traha pa Ministerio Hulandes di Asuntonan Interno.

El a splica cu e tabata con- tento di mira e cantidad di participante na e conferen- cia.

“Mi a purba di trece dilanti informacion via mi expe- riencia na Hulanda, unda cu mi a duna algun tip riba con pa sigura integridad na Aruba y tambe relaciona cu e Bureau Integriteit Aruba (BIA)”.

Esaki segun Hoekstra, kende a duna tipnan riba maneho general di integridad, esta por ehempel kico bo por hasi pa promove integridad na pia di trabao.

“Bo tin mester di un metodo coherente, pasobra sola- mente un code, un training

of un analisis di riesgo no ta suficiente”.

“Bo mester hasi uso di un palet di instrumento”, segun Hoekstra.

Pa loke ta e BIA, el a duna algun consejo tambe.

Segun e experto den integ- ridad, e BIA mester wordo anca legalmente.

“Locual ta importante ta pa salvaguardia independencia di e Bureau”.

“Esaki por ta via un organo independiente di maneho, door di cual bo ta crea un distancia for di politica”.

Esaki segun Hoekstra, kende a sigui bisa cu BIA ta bay wordo operacionaliza y cu ta importante pa tuma tur tempo necesario pa hinca tur cos bon den otro.

“Den pasado mi a yega di wak cu cos a bay malo, door cu mucho liher kier a cum- inza cune”.

“Si bo kier cuminza mucha lihe, despues bo por haya molester di esaki”, segun Hoekstra.

BUSCA PALABRA

PRODUCTORNAN

M O Y Y T K X Y K P P Y B C Q G M N T O
O Q D J R D H D W E G R O D E M A U N C
A S I T N E I C N O C N I N K N V E G L
S A L U D A B E L Z T F E N O V V P O E
K Q R X U O Y A I R R T B V C U F D G B
A R N O F H P O I P I U I M P I M N I I
D O M X D K A B R C E T L U M K P T K N
P X V P T A U L O Q L A A N J I Y A O E
N R W H X C C T M U Y M T D I Z E A L T
K A Z O I Z O S C U T Q E I Z K N D K S
P U N O T N E M I L A X R A Q S G F U O
G Z N O F N Y J Z P T Z A L K X I N A S
I G O Z T M U V P R J B L M D L D R C O
C G C O O C W Q C O C M I E V Q Z M S E
V T S F B L U V L C M N F N J W U K A Q
M G S D X V W D D N K I T T E F S D J Q
S U W F A T K K O Z K A F E F H A E L I
Y U Z B B U Y J S R F A M K B N Y R Y K
A N H W M X G A H U P R U A U L F W D X
T R M Q E P O P J F K E O C M W W I Q Z

ALIMENTO
CONCIETISA
CULTIVONAN
MUNDIALMENTE
PRINCIPAL
SALUDABEL

BILATERAL
CONTRIBUCION
GENETICO
PISCADOR
PRODUCTONAN
SOSTENIBEL

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

5								3
	7		2		1		5	
			3		6			
	4	6	5		3	2	9	
	9	2	1		7	5	4	
			7		2			
	1		4		8		2	
2								1

Difficulty Level ★★

Dicho di dia;

10/18

Resultado edicion anterior

3	5	4	9	8	2	7	6	1
7	6	2	4	5	1	8	3	9
1	9	8	7	3	6	4	5	2
9	3	1	5	6	4	2	8	7
4	8	7	2	1	3	5	9	6
6	2	5	8	7	9	3	1	4
2	4	3	1	9	8	6	7	5
5	1	6	3	4	7	9	2	8
8	7	9	6	2	5	1	4	3

Difficulty Level ★★

10/17

No tin cashu sin cashupete:

Bo no por separa e dos cosnan ey for di otro; esun ta consecuencia di e otro.

E investigacion riba Matrimonionan Ficticio ta costa Censo hopi trabao

ORANJESTAD(AAN): Censo tin un lista largo di hendenan cu a drenta enlace matrimonial, hendenan di afo, of hendenan local cu ta casa cu hende di afo, etc. cu kier registra nan casamento.

Sharin Luydens, directora di Censo a splica cu tin cu separa e matrimonionan cu ta sosode na Aruba y e matrimonionan cu ta ser haci den exterior. Ta dos diferente ley.

Matrimonio cu ta sosode na Aruba pa e codigo civil, articulo 18, lid 2, tin cu wak si ta trata di un matrimonio ficticio of no.

Si ta trata di un Hulandes y un stranhero y tambe pa e ley di Bevolkingsregister, cu e peticionnan di matrimonionan cu ta sosode den exterior, pa e peticionnan por worde inscribi den e registro civil. Esey tambe segun articulo 22, sub 9, tin cu haci un asina yama schijnhuwelijk toets.



Esey ta tambe entre Hulandes y un stranhero of un hende di firma liber cu un stranhero.

Schijnhuwelijk toets:

Tin informacion ta drenta cu toch cada biaha e cantidad di e schijnhuwelijk toets ta crece. Algo asina eynan ta

costa Censo hopi trabao. Ta haci mas of menos 16 pa 20 toets pa siman

Cada toets asina ey ta costa un ambtenaar dos ora pa pareha. Bo por cont'e cu ta mas of menos un 32 pa 40 ora di un ambtenaar ta bay riba e peticionnan aki pa si-

man.

Un peticion asina aki, bo no ta paga absolutamente ningun leges p'e, pasobra e no ta regla pa paga leges pa esaki.

Cu e toets, tin cu wak si e rasonnan pakico e pareha a casa, ta e rasonnan pakico e instituto di matrimonio a worde traha.

E instituto di matrimonio pa ley a worde traha, pa ta fiel na otro, pa yuda otro, pa bo cuida bo yiunan, pa bo forma un famia cu otro, pa bo biba cu otro.

E instituto di matrimonio no a worde traha absolutamente pa bo por mal usa esaki, abusa di e instituto di matrimonio, pa bo por haya un permiso di estadia.

Esey a ripara cu ta pasa hopi. Por ehempel den e ultimo añanan aki cu e problema di Venezuela, e subida di peticionnan pa matrimonionan worde inscribi cu a worde efectua na Venezuela, a subi drasticamente.

Mayoria di e casonan aki ta trata di pareha cu a conoce otro dos pa tres luna. ingun di nan no tin permiso di estadia. Bo ta haya tambe personanan cu a caba di worde deporta, core casa na Venezuela y ta bin y Censo ta sinta cu tur e trabao y ta interroga nan.

Nan ta siña preguntanan cu ta yega un momento cu ta dificil pa bo por nenga

esaki. Pero cu Censo ta nenga hopi ta un realidad.

E problema grandi ta, cu e instituto di matrimonio, un instituto asina importante, ta worde mal usa pa por haya permiso di estadia na Aruba.

Esaki ta un trabao pisa cu Censo ta haci y ta haciendo esaki nan so, segun Luydens.

Luydens a sigui splica cu Censo ta un servicio administrativo. Nan no ta polis. Nan no ta Bijzondere Ambtenaren. Nan ta limita pa bay cas di hende. Nan ta bay, ta puntra rond si den casonan cu mester haci esaki.

Pero nan tambe ta limita den esaki. E ta un trabao hopi pisa. E ta un last hopi grandi pa nan. Mester bin cu un solucion.

Awor aki e instituto ta worde usa pa haya permisonan pa estadia na Aruba.

Kico ta pasa

Un hende cu por ehempel no tin trabao. Un Hulandes, naci na Aruba, cu no tin trabao, ta casa cu un stranhero, e simpel hecho cu el a casa cu e stranhero, ta duna e derecho pa e haya un permiso di estadia.

E persona ey cu ta haci e peticion pa e persona cu el a casa cun'e bin Aruba, no tin e voorwaarde cu e mester tin un entrada. Esey ta algo cu ta bay pisa riba e convivencia.

Aruba ta wordo evalua pa instancianan internacional seis biaha pa aña

2018 tabata un aña basta activo pa loke ta Prevencion di Desaster

ORANJESTAD(AAN): Nacionnan Uni a decreta 13 di October Dia pa Prevencion di Desaster. Rino Hermans di Rampen Bureau a duna di conoce den entrevista cu DIARIO cu pa loke ta Aruba, esaki tabata un aña basta druk.

2018 tabata un aña basta activo pa Rampen Bureau y pa e 32 departamentonan cu ta traha den "First Responder". A concientiza e comunidad riba un nivel mas cu normal y cumpliendo cu e decreto di Nacionnan Uni.

No por elimina desasternan si ta papia di e risiconan cu naturaleza ta presenta, pero tin cu prepara e comunidad pa deal cu e consecuen- anan. Esey a haci na Aruba durante e ultimo añanan.

Pueblo a bira mas conciente. Aruba ta wordo evalua pa instancianan internacional seis biaha pa aña con su re-



duccion di desaster ta. Cada biaha Aruba ta saliendo hopi bon for di e evaluacionnan y ta haya consehonan riba con mester sigui. Segun Hermans, cada con-

seho aki ta encera un parti economico y mester convence gobierno riba pakico inverti den prevencion di desaster.

Monumento di Inmaculada Curason di Maria ta cumpli 1 aña den distrito di Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): Comision Inmaculada Curason di Maria hunto cu Pastor Jairo ta invita tur pueblo di Aruba pa bin celebra e dia grandi Inmaculada Curason di Maria cu un procesion. Diadomingo 21 di october 2018. Procecion ta cuminsa pa 5.15 pm.

Ta cuminsa na e monumento pariba di misa. Bou di cantamento cu e cantica "Inmaculada Curason di Maria", pastor cu ayudante ta saca e imahen for di e monumento y ta pon'e riba e cargado cu ta dorna cu flor. Durante e Procecion ta resa misterio Glorioso. Ta pidi tur grupo di oracion y gruponan di mucha y gruponan uniforma pa asisti na e procesion. Despues e imahen ta keda pafo un rato y pastor ta duna elucocion.

Den e blachi na pagina 3 tur hende ta resa Consagracion. Sigi cu e oracion Salve Regina. Prome cu e imahen bay den e monumento bek ta toca Continencia.

Pa termina e bunita atardi ta canta Curason Birginal di Maria. Pastor ta na palabra. Pa sera e dia festeho ta sigi pa 6.30 pm un Santo Sacrificio di misa



DEN CONTACTO CU EDMUNDO
 Aruba Medical Supplies
 Leuko Tape Kinetic
SUBWAY
 eat fresh.
 Lic. Edmundo P. Josiah - Psicologo General y Deportivo

Liderazgo y comunicacion den deportenan di equipo (part 1)

Den e deporte ta existi diferente sorto di ehecucion. Gran parti ta considera deportenan individual. Den e tipo di deporte aki e planificacion di entrenamiento, e competencianan di preparacion, e testnan pedagogico y logicamente e competencia principal ta basa riba e caracteristicanan di cada deportista.

Cada deportista ta e autor di su propia obra. Basa riba su cualidadnan y habilidadnan individual e deportista tin su metanan propio, su obhetivonan, algun di nan ta logre y otronan lamentablemente no ta yega na loke inicialmente e ta propone. Tur cos ta depende dje mes. Si ta un corredor, un bulado, un landado, taekwondista, judoka, etc e resultado final ta depende fundamentalmente di e deportista mes.

Ta depende di su dedicacion, disciplina, cumplimento di plan di entrenamiento, asimilacion di carganan di entrenamiento, comunicacion cu su coach, aspectonan psicologico y di su bida personal. Alimentacion y otro factornan pero principalmente di su resultadonan den e competencia mes. Tur cos por ta hopi bon pero si e atleta no ta gana den e mayoria di e competencianan, no tin progreso competitivo.

Ta existi un frase bieu den deporte cu ta bisa: "Tin atletanan di entrenamiento y atletanan di competencia". Teoricamente e frase aki no ta logico pero den practica..... asina ta.

Otro sorto di deportenan ta e deportenan yama colectivo,

of deportenan di grupo, of ekipo, of team. Den sentido general e deportenan aki ta wordo conforma pa dos of mas deportista unda cada un di nan tin su funcion, su obhetivonan, tecnicanan y tacticanan diferente agrupa den un mesun deporte.

Den futbol, e portero, defensanan, mediocampista y atacantenan tin forman diferente di trainin y den wega mes tin tareanan specifico totalmente diferente. Mescos ta susode den beisbol, softball, volleybol. Pa e coachnan e tarea di preparacion di un team ta hopi mas complica pasobra no solamente e diferencia ta di tecnicanan y strategianan cu mester wordo entrena dia pa dia sino pasobra tin cu deal diariamente cu 15, 20 o mas personalidad diferente. Ta bisa facil pero den e practica diario no ta asina.

Cada deportista tin su caracter, su manera di expresa su emocionnan. Mester existi entre nan comunicacion y tin biaha cu ta existi diferencianan personal cu lo por refleha den e wega mes. Den casonan extremo algun di nan no ta papia cu otro pa rivalidad deportivo of diferente otro factor y e coach of e capitan tin mester cu intermedia pa cu e "team" por logra e resultadonan pakiko nan ta preparando. Bo ta kere cu tur e 20 futbolista di Barcelona, Real Madrid of Manchester tin desde e punto di bista personal un bon comunicacion? Nan tur ta sinti placentero entre nan mes? Ban profundisa riba e tema aki otro siman.

Deporte Local

Colegio Sanicolas cu teambuilding pa maestro y alumno



ORANJESTAD (AAN) - Durante fin di siman e maestro y algun alumno a tene un actividad como parti di teambuilding 2018.

E actividad tawata bao guia di Giovani Leocadia di "Reach Your Goal" y Endrah Richardson-Gumbs.

El a tuma luga for di Rooi Frances pa e brug di Spaans Lagoen. Varios tawata e actividad nan cu e grupo mester a cumpli cu nan. Entre otro tawata tin un caminata banda di e saliña na Rooi Frances. Aki e grupo a bira conciente cu comunicacion, condicion y yudansa fisico ta sumamente importante pa sali for di situacion nan dificil.

Directeur Mr. Goedgedrag, a gradici y felicita tur maestro y alumno cu a participa na e actividad aki.

Telefonnandi DIARIO
 Tel: 582 6747
 Fax: 582 8551



Knockout di Splash damas softball team

ORANJESTAD (AAN) - Splash Damas S.B.T ta organisa tremendo knockout di softball riba Madushi Ball Park e weekend aki, pa recauda fondo pa bai Santo Doimingo. Weganan lo tuma lugar diasabra 20 y diadomingo 21 october 2018.

Schedule di e weganan ta como lo siguiente:
 Diasabra 20 october 2018
 2:00 - 3:30: Crush Power vs Logros

3:30 - 5:00: W.E.B. vs Serlimar
 5:00 - 6:30: Young Blood vs Warriors
 6:30 - 8:00: K.P.A. Damas vs Scorpions Damas (Hulanda)
 8:00 - 9:30: Sweet Devils Damas vs Scorpions Damas (Hulanda)

Diadomingo 21 october 2018
 9:30 - 11:00: Surprise 60+ vs R.C. Corvettis

11:00 - 12:30: Family Ranch vs Setar
 12:30 - 2:00: Destroyer vs Salo Park
 2:00 - 3:30: Survival vs Left Over
 3:30 - 5:00: Sweet Devils Damas vs Scorpions Damas (Hulanda)
 5:00 - 6:30: Splash Damas Sbt vs Scorpions Damas (Hulanda)
 Ta invita tur fanaticonan di softball pa bay presencia e weganan aki.



facebook
 facebook.com/diarioaruba



Jong Holland campeón di futbol FFK Corsou y sub-campeón di Copa ABC Antillas 2018



E organisacion di Jong Holland, cu ta preparando pa cumpli 100 añu na 2019, a derota e equipo di Vesta di Sta. Maria den gran final cu score di 1-0 pa keda campeón di Corsou. Asina e equipo tricolor ta tuma revancha di 53 añu pasa, esta na añu 1965 ora cu e equipo di Jong Holland tabata mester di 2 punto pa titula campeón di Corsou. Faltando dos wega mas pa hunga cu tabata contra di Wachter di Boca Samy, Vesta di Sta. Maria. E dos teamnan mas debil di e campeonato. Te na e momento cu e corant La Prensa a skirbi, Jong Holland virtualmente campeón. E tricolornan di Jong Holland ta sali perde tur e dos weganen ey. Increible ta cosnan di futbol dramático. Scherpene ta keda campeón cu un punto riba Jong Holland y Wachter di Boca Samy ta keda degradado. Den copa Antillana, R.C.A. di Aruba campeón di Antillas, Jong Holland sub campeón, Scherpene di 3 lugar y Tropical di Aruba di 4 lugar. R.C.A. ta prome team di Aruba pa bira campeón di Antillas. R.C.A. y Jong Holland ta dos clubnan ruman

cu ta bisti mesun tricolor. E organisacion di Jong Holland a wordo funda dia 15 di Juli 1919, kiermeen cu otro añu Jong Holland lo cumpli 100 añu y ta bira e organisacion deportiva mas antigua di Caribe y a wordo funda pa Fraternal di Tilburg. Den filanan di Jong Holland a pasa hungadornan cu a bira grandi, manera Don Egilio Hato q.e.p.d.

“E portero di mundo”, backnan Don Pedro Matrona te ainda ta na bida cu 90 añu y pico. Wilfred Féfé Delañooy Alesi St. Jago q.e.p.d. Edmundo Confesor q.e.p.d., Guillermito Pardo q.e.p.d. y hopi otro mas. Hungadornan di Aruba cu a pasa den filanan di Jong Holland tabata Euloterio Boeis Orman q.e.p.d., Juancho Geerman q.e.p.d. Despues Boeis a yega di hunga profesional na Venezuela cu “Des Caminos”.

Edwin Dirks y Juby Richardson a yega di reforza Jong Holland den un torneo internacional. Actualmente tin varios ex hungador cu a yega di hunga pe tricolor nan ta biba na Aruba. Nan ta entre otro Sr. nan Lesley

marchena, Stanley Eduarda, Papa de Windt, Ronny Elisabeth, Johnie Tromp.

“Nos a cuminsa na un edad hoben for di e juniorenan di Jong Holland. E grupo a subi hoofdklasse, ora cu e directiva a dicidi di rehuvence e team grandi. Esey tabata pa e campeonato di 1964-1965. Hungadornan cu a subi hoofdklasse tabata Reginald Hato, Ephraim Firma, Ephraim Lacruz, Ronny Elisabeth, Franklin Flocker, Lesley Zmarchena, Robert Steen, Shomi Ignatius, Eric Jansen y varios mas.

Nos tabatin un promedio di 17-18 añu. Nos a subi hoofdklasse cu nos entrenador, esta Sr. Hubert Iby Schoop cu a bira entrenador di prome oncena tambe. Asina nos a forma un gran equipo di futbol cu hungadornan manera Sr. Edgard y Morty Meulens q.e.p.d., Ruben Brandborg, Stanley Schoop q.e.p.d., Evaristo Lito Rozal “El Fenomeno”, Wilfred Flocker, Egon Catato, Schoop, Hubert Boy Sambo, Angel Alle y varios mas. Cu Iby Schoop na cabes como entrenador nos a manda e equipo tricolor te



na sub campeonato di Corsou y Antillas.

Algun siman pasa Jong Holland ta perde den e gran final di copa ABC contras Real Rincon na Kralendijk Bonaire cu score di 4-2 na penalty, despues cu e partido a keda empatado na 3 gol. Real Rincon ta keda campeón di copa ABC y Jong Holland sub-campeón.

Dia 17 di September di añu 1925 “Sport Union Brion Trappers”, esta S.U.B.T a wordo funda pa 12 mucha homber y jong, encabeza pa Don Antoin Maduro q.e.p.d.

Jong Holland y S.U.B.T. a bira rivalnan grandi riba tereno di futbol. Mi tata difunto a conta mi un historia con un brug a cai den otro, despues di un partido entre Jong Holland y S.U.B.T na rifstasion, caminda hopi fanaticonan kier a pasa riba e brug. Jong Holland tabata e prome equipo pa gana Copa Antillana na añu 1960, despues di un duelo di 5 wega contra di S.U.B.T. Den decada nan di 40 – 50 tabata hungadornan di Jong Holland y S.U.B.T. tabata forma seleccion nan di Cor-

sou cu hopi exito den torneonan den Centro America y Caribe y varios giranan pa Europa. Tin un buki bon equipu di historia di futbol di Corsou cu ta data di 1921 – 2006, bale la pena pa tin e buki aki den bo coleccion. E buki aki ta scirbi pa Dr. Prof. Valdeman Marcha. Otro añu lo bay tin dos acontecimiento hgrandi pa futbol di Corsou, cu ta 100 añu di Jong Holland y participacion di e seleccion di futbol di Corsou den Copa America na Brazil. Nos di Aruba ta preparando pa asisti na e gran fiesta di Jong Holland su centenario na Corsou cu Dios su poder.

Bon fanaticonan y amantenan di futbol, for di aki mi kier manda un caluroso pabien na tur fanaticonan di Francia y Jong Holland pa nan campeonato y e otro paisnan manera Croacia hopi suerte pa futuro. Hopi pabien tambe pa Real Rincon pa nan campeonato di ABC. “Ahi na ma, ahi na ma baile”, asina e golnan ta yega.

Noticianan di futbol compila pa boso sirbidor Ronny Elisabeth

DEPORTE INTERNATIONAL

Celtics a gana prome wega di temporada contra 76ers



BOSTON (AP): Diamars anochi e temporada nobo di NBA a cuminza y un di e weganan tabata entre Boston Celtics y Philadelphia 76ers.

Celtics tabata favorito den e wega aki y nan a cumpli.

Jayson Tatum a logra 23 punto y 9 rebounds pa yuda Celtics gana 105-87.

E strea mas grandi di Boston Kyrie Irving mes a anota solamente 7

punto, pero Marcus Morris a contribui cu 16 punto y 10 rebounds for di banki pa Celtics, mientras cu Al Horford a caba cu 9 punto y 5 block.

E maximo anotador pa 76ers tabata Joel Embiid, kende a caba cu 23 punto y 10 rebounds.

Ben Simmons a termina cu 19 punto, 15 rebounds y 8 asistencia.

Curry y Durant a yuda Warriors gana nan prome wega di temporada



OAKLAND, Calif. (AP): Despues di un ceremonia unda cu tur e hungadornan a ricibi nan renchi di champion di temporada pasa, Golden State Warriors a cuminza e temporada nobo cu un triunfo riba Oklahoma City Thunder.

Paul George a logra 27 punto pa Thunder cu a hunga sin Russel Westbrook, pero no tabata suficiente.

Stephen Curry a caba cu 32 punto, 9 asistencia y 8 rebounds pa Warriors y Kevin Durant a logra 27 punto, 8

rebounds y 6 asistencia, pa yuda e equipo gana e wega 108-100.

Klay Thompson a logra solamente 5 di su 20 tironan di anotacion y a caba cu 14 punto pa Warriors, mientras cu Damian Jones a contribui cu 12 punto.

Thunder a keda relativamente satisfecho cu e resultado di e wega, mirando cu nan strea mas grandi no a hunga, door di un operacion cu el a hasi na su rudia algun tempo pasa.

Mané ta bay perde algun wega door di operacion na su duim



INGLATERA: Atacante di Liverpool Sadio Mané a hasi un operacion na su duim y door di esaki e ta bay perde algun tempo.

E hungador Senegales di 26 año a wordo lesiona den e wega di su pais contra Sudan cu nan a gana 3-0.

Segun prensa Ingles Mane a kibra

su duim, pero Liverpool mes no a duna ningun detaye di e lesion.

E club a duna di conoce si cu e operacion tabata un exito.

No ta conoci ainda pa cuanto tempo Mane ta bay ta pafu di accion.

Banda di Mane, Mohamed Salah y Naby Keita tambe ta lesiona.

AC Milan a firma talento Brasileiro Paqueta



MILAN: AC Milan a caba di firma e talento Brasileiro Lucas Paqueta. E hungador di medio campo di 21 año ta bay yega na e club Italiano na fin di December.

Te cu December e ta bay sigui hunga pa Flamengo, cu faltando 9 wega tin chens ainda di bira champion di Serie A na Brazil.

Segun prensa di Brazil, Milan mester a paga alrededor di 35 mi-

yon euro pa Paqueta.

Den su pais tin biaha e ta wordo compara cu su compatriota Kaka, cu un tempo a hasi furor na Milan.

Paqueta a debuta pa Flamengo na Mei año pasa.

Pa e club di Rio de Janeiro te ainda el a hunga 58 wega.

Luna pasa Paqueta a hunga pa seleccion di Brazil pa prome biaha.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Polis tabata infiltra den cel terrorista



AMSTERDAM: Polis Hulandes tabata infiltra den e grupo cu segun Ministerio Publico kier a planea un atentado grandi na Hulanda.

Esaki segun RTL Nieuws y NRC, a base di fuentenan anonimo rond di e investigacion.

Segun NRC, a agente policial tabata pasa pa un miembro di ISIS cu sa

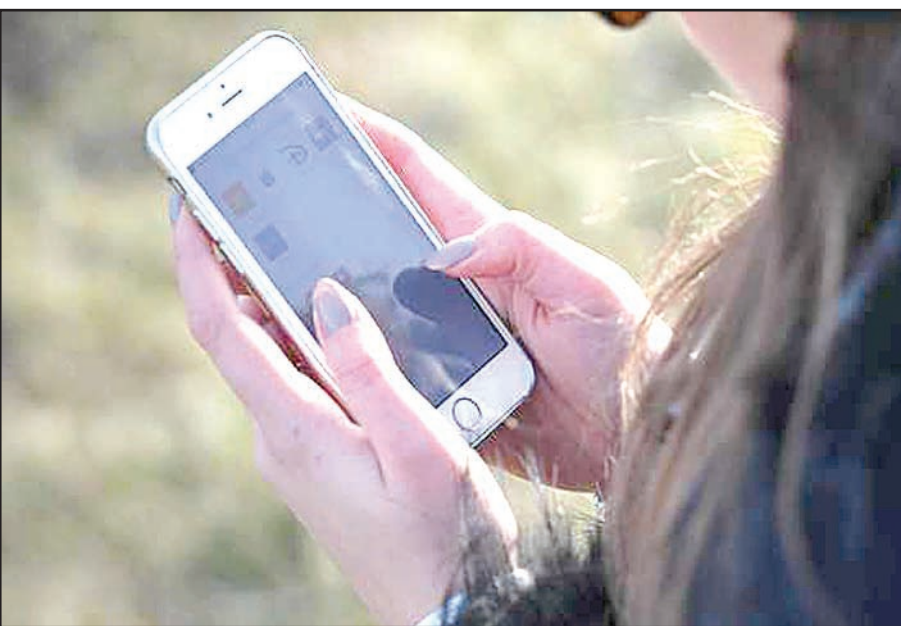
planea atentadonan.

RTL a indica cu cuerpo policial te hasta tabata provee arma.

E infiltrante durante un accion undercover lo a drenta den contacto cu cu e 7 sospechosonan cu na fin di September a wordo deteni na Arnhem y Weert.

Ministerio Publico 15 biaha a hasi uso di medidanan cuestionable contra prensa

*entre otro a tap telefon di un periodista



DEN HAAG: Durante e 3 añanan cu a pasa husticia a hasi uso di medidanan contra periodistanan, cu por wordo considera cuestionable.

Entre otro husticia a tap telefon di periodistanan, mientras cu tin periodista cu a wordo deteni of interroga, mientras cu tin cu a wordo pidi tambe pa entrega potret y grabacionnan cu nan a hasi.

Esaki segun datonan curiba peticion di e corant NRC a wordo saca

afo.

E manera con OM ta atende cu prensa ta wordo scrutina actualmente, desde cu a resulta cu den e aña cu a pasa husticia 3 biaha a actua na un manera incorrecto contra prensa.

Entre otro OM a manda pidi pa datonan di telefon di un fotografo di prensa di AD y RTV Rijnmond y un reporterero di Brabants Dagblad.

Tambe nan a tap telefon di un periodista rond di un caso di asesinato.

Castigo di prison pa homber di 72 aña cu tabata atrae muchanan menor di edad online



ROTTERDAM: Corte na Rotterdam a condena Hans V. di 72 aña na un castigo di prison di 15 luna di cual 6 luna ta condicional, debi na locual ta wordo yama 'grooming'. Grooming ta ora cu un persona ta purba di atrae muchanan menor di edad online.

Den e caso aki e homber a acerca un mucha muher menor di edad di Escocia online.

E condena ta conta tambe pa posesion di pornografia infantil.

E fiscal encarga cu e caso a exigi un castigo incondicional di 4 aña contra e homber, di cual 1 aña mester tabata condicional.

Segun OM, V. a seduci mas muchanan muher tambe, pa nan hasi accionan sexual dilanti di webcam.

Di alrededor di 298 mucha, polis a logra identifica solamente 3.

Festivalnan hunto ta bay bringa contra plastic



AMSTERDAM: Diaranzon na e evento yama Amsterdam Dance Event (ADE) e campaña Plastic Promise a wordo lanza, pa stimula uso responsabel di plastic dentro di e industria di evento.

E meta di Plastic Promise ta pa dentro di 3 aña na evento, festival y conciertonan reemplaza un minimo di 50% di tur material desechable di

plastic manera copi, tayo, cuchio, forki, saco etc., pa productonan reusable.

E campaña ta dirigi su mes riba organizadornan di festivalnan y eventonan deportivo, comercial etc.

Secretario di Estado Stientje van Veldhoven y dj Sam Feldt a duna e señal di comienzo di e campaña nacional.

Noticia Internacional

Trump a recauda mas di 100 miyon di dolar pa su reeleccion den 2020



Potret di Prins Harry y su casa Meghan Markle durante un bishita na Dubbo. Muscanan Australiano no ta rival pa Prins Harry! Den un di e momentonan mas pret di e gira real te awo, e Prins a 'bringa' cu e muscanan, mientras cu Ruth Sandow, representante di Royal Flying Doctor Service, a interumpi su mesun discurso y a bis'e: "muscanan ta amigo na Dubbo!" E pareha a anuncia recientemente cu nan ta na espera di nan prome yiu, prome cu nan a cuminsa nan gira na New Zealand, Fiji y Tonga.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Donald Trump a recauda mas di 100 miyon di dolar pa su campaña di reeleccion den 2020, un suma sin precedente pa un presidente Mericano, faltando mas di dos aña pa eleccion general.

Segun medionan Mericano, e campaña pa reeleccion di Trump y su comite

afiliado a reuni por lo menos 106 miyon di dolar den ultimo aña y mey, segun datonan relaciona cu di tres trimester presenta pa equipo di e magnate pa eleccion na Comision Federal Electoral.

Entre Juli y September, Trump a recauda 18 miyon

di dolar, un di e avance mas notable desde cu el a cuminsa recopila na Januari di 2017, fondonan pa su reeleccion, nada mas yega na poder.

Mas di mitad di e placa ta procedente di donantenan individual cu a aporta menos di 200 dolar, algo cu por wordo interpreta como un señal di entusiasmo di base di votadornan di Trump, cu ta presente den e eventonan di campaña regular di e presidente.

Trump a tramita documentonan necesario pa presenta su mes pa di dos biaha riba mesun dia cu el a asumi poder y a implica den financiamiento di e campaña desde 2017.

Esaki a proporciona un bentaha considerable relaciona cu su rivalnan democratnan den 2020, entre nan ex vice presidente Joe Biden y senador Elizabeth Warren, cu a cuminsa recauda prome fondonan y viaha alrededor di e pais.

Pa compara, ex presidente Barack Obama, no a cuminsa recauda fondonan pa su reeleccion te cu di tres aña di su mandato.

Duque: Mas di 430 "acto criminal" di ELN no ta demostra boluntad di paz

BOGOTA: Presidente di Colombia, Ivan Duque, a bisa cu guerriya di Ehercito di Liberacion Nacional (ELN) no ta demostra boluntad di paz y esaki a wordo demostra cu 430 "acto criminal" cometi durante dialogonan cu Gobierno di su antecesor, Juan Manuel Santos.

"Durante 17 luna di combersacionnan di e grupo arma cu Gobierno di mi predecesor tabata mas

di 430 acto criminal, entre nan mas di 100 persona asesina, y esey ta nifica tur cos, menos boluntad di paz", Duque a señala den un declaracion na prensa na Cas di Nariño, sede di gobierno.

E mandatario a insisti, despues di un reunion cu ex presidente di Gobierno di Spaña, Jose Maria Aznar, cu su Gobierno tin tur disposicion "pa establece combersacionnan" cu

guerriya, bao condicion di libera tur persona secuestra y "pone fin na tur actividad criminal".

Dialogonan di paz cu ELN a cuminsa na Februari di 2017 na Quito y na Mei di aña a wordo traslada pa Havana.

E ultimo rond di negociacion a termina dia 3 di Augustus sin avance y Duque, cu a asumi Presidencia cuatro dia despues, a bisa cu e lo evalua e situacion pa

defini continuidad di negociacionnan, cu finalmente a condiciona cu ELN libera tur persona secuestra cu tin y bandona e delito y tur actividad delictivo.

ELN a pidi Duque pa cuminsa un tregua pa "baha intensidad di conflicto" arma, alegando cu ta existi un "sinti colectivo" cu ta indica cu "ta urgente" alcanza un acuerdo den e sentido aki.

E presidente a indica cu: "nos no kier mas secuestro, nos no kier mas terrorismo na Colombia" y el a asegura cu e Estado no lo renuncia su "deber legitimo y constitucional" di protege Colombianonan.



Noticia Internacional

Polis a detona paquete sospechoso cerca di Parlamento Britanico



LONDON: Polis di London a detona di manera controla, un paquete sospechoso haya diaranzon den un parke cerca di rio Thames, cerca di Parlamento Britanico, na unda un zona amplio a wordo cera, un vocero a informa.

“Nos a haya yamada cerca di 15:40 (14:40 GMT) pa señala un paquete sospechoso den Embankment Gardens”, un vocero di Scotland Yard a indica.

“Loke a procede tabata un explosion controla di e paquete”, polis a splica.

Un fotografo di prensa cu tabata na e sitio, a wak con equipo special a desplega un robot den zona prome cu e explosion a sona.

Edificio di Portcullis House, na unda varios parlamentario tin nan oficinanan, a wordo cera, como tambe caminda pa yega Parlamento.

Na Maart di 2017, e

zona tabata escenario di un atentado cometi pa un Britanico di 52 aña cu a converti na islam, cu a atropeya peatonnan cu su auto riba brug di Westminster prome cu el a hinca un polis dilanti di edificio di parlamento.

Seis persona a muri den e atentado, reivindica pa grupo yihadista Estado Islamico (ISIS). Un polis a tira e atacante.

Dos Obispo di China a invita Papa Francisco pa bishita China



VATICANO: Dos Obispo di China cu a participa den un reunion den Vaticano a invita Papa Francisco pa bishita China como otro señal di mihor relacion desde cu nan a firma un acuerdo historico relaciona cu nominacionnan di Obisponan, e obisponan a informa.

Obisponan Guo Jincai y Yang Xiaoting a regresa China e siman aki despues di bira prome Obisponan Chines pa atende un sinodo di Vaticano. Su presen-

cia tabata posible despues di firma un acuerdo dia 22 di September cu a permiti unifica tur obispo Chines den comunion cu Papa.

Guo a asegura cu fielnan Chines ta reza tur dia pa Papa bishita nan.

“Den diano aki nos a invita Papa Francisco pa bishita China. Nos lo warde. Señor sa cuando”, Guo a expresa den un entrevista publica diamars den corant Avvenire di conferencia di obisponan Italiano.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Oli Herbert, guitarista y co-fundador di grupo di rock di Massachusetts, All That Remains, a fayece cu su 44 aña. Su compañeronan di grupo a confirma su morto den rednan social y a skirbi: “Oli tabata un guitarista y compositor increíblemente talentoso cu a defini rock”. Su impacto den e genero di musica y nos bida lo sigui indefinidamente”. Actualmente causa di morto no ta conoci.

Polis Turco a tene un razia den residencia di consul di Arabia Saudita na Istanbul

ISTANBUL: Polis Turco a registra residencia di consul di Arabia Saudita na Istanbul, como parti di e investigacion relaciona cu desaparicion di periodista Jamal Khashoggi, segun prensa.

E razia cu a conta cu 10 polis a realiza, a tuma lugar dos dia despues di opera-

cionnan similar realiza di-aluna den consulado Saudita na Istanbul, na unda ta sospecha cu Khashoggi a wordo asesina dia 2 di October.

E registro di residencia di consul tabata previsto pa diamars pero a wordo posponi. Autoridadnan Saudita a bisa cu tin famia di

consul na e lugar, segun Minister di Exterior di Turkia, Mevlüt Cavusoglu.

Consul Mohammad Al-Otaibi, cu segun medianan Turco tabata den consulado na momento di supuesto asesinato di Khashoggi, a bandona Istanbul na caminda pa Riad.



Noticia Internacional

Hoben a mata 17 persona durante un tiroteo den un scol na Crimea



MOSCU: Por lo menos 17 persona a muri y varios a keda herida den un scol na Crimea, despues cu un estudiante a drenta den e sitio y a cuminsa tira studiantenan, prome cu el a comete suicidio, autoridadnan Ruso a informa.

Vladislav Roslyakov, di 18 aña di edad, a yega na e scol, situa den ciudad di Kerch, den horanan di atardi cu un arma di candel y a cuminsa dispara, investigadornan a informa. Su culpa a wordo haya den e centro, cu heridan an auto-infligi, nan a agrega.

No tabatin informacion inmediato di pistanan

relaciona cu motibo cu Roslyakov a realiza e atake, cu a evoca hechonan di violencia similar perpetrada pa studiantenan den scolnan Mericano.

Rusia a anexa Crimea cu otro aña pasa for di Ucrania, loke a genera condena y sancionnan di parti di comunidad internacional. Pero nan no a registra incidentenan di violencia manera esaki den e region.

Varios victima tabata hobennan cu a sufrir heridan di e tironan. Alumno y personal di e instituto a relata cu e caos a cuminsa cu un explosion, sigui pa otro explosionnan y rafaga

di disparo.

Desde Sochi, na unda e tabata den un reunion cu presidente Egipcio, e mandatario Ruso, Vladimir Putin, a declara un momento di silencio pa victimanan y a bisa cu autoridadnan lo realiza un investigacion cuidadoso di e hecho.

E director di e scol cu ta duna formacion profesional, Olga Grebennikova, a describi e escena cu el a topa ora el a drenta den e scol. "Tin culpa tur caminda, culpa di mucha tur caminda. Tabata un acto real di terrorismo".



Potret di fiscal especial di Merca, Robert Mueller. E fiscal lo emiti su hayazgonan relaciona cu aspectonan central di su investigacion riba conspiracion cu Rusia poco despues di eleccion di medio periodo di November, mientras e ta enfrente un presion cada biaha mas grandi pa produci mas acusacion of cera su investigacion, segun dos funcionario di Merca. Mueller lo emiti un resolucion riba dos di aspectonan mas explosivo di su investigacion: si tabatin incidentenan claro di conspiracion entre Rusia y campaña di Donald Trump na 2016, y si e presidente a tuma algun medida cu ta constitui un obstruccion di husticia.

Tarifanan di Trump ta menaza comercio cu Sudafrica



WASHINGTON: Tarifanan di presidente Donald Trump riba hero, aluminio y otro importacionnan ta menaza un acuerdo comercial cu Sudafrica cu ta permiti productornan avicola Mericano, acceso liber di tarifanan na un mercado cu tabata cera durante varios aña.

E Senadornan, Chris Coons, di Delaware; Johnny Isakson, di Georgia, y Roger Wicker, di Mississippi a expone recientemente nan inquietud na Secretario di Comercio, Wilbur Ross.

Nan a menciona un demanda na Sudafrica cu ta busca pone fin na liber importacion di galiña di Merca si nan no pone excepcion na Sudafrica di tarifanan riba metalnan.

Senadornan ta representa Estadonan, na unda industria avicola ta move miles di miyones di dolar.

E disputa ta ilustra e riesgo cu Trump ta core pa obliga paisnan traha acuerdonan comercial cu condicionnan cu e ta considera mas favorable cu Merca.

Alemania a deporta complice di atakenan di 11 di September

BERLIN: Un Marrocano convicto di yuda Mohamed Atta y otro pilotonan suicida di 11 di September basa na Hamburg, cu tabata planea atakenan na New York y Washington a wordo deporta di Alemania na su pais.

Autoridadnan Aleman a confirma cu Munir el Motassadeq tabata abordo di un avion cu a sali di Frankfurt den horanan di anochi.

El Motassadeq a wordo condena pa forma parti di un organizacion terrorista y yuda asesinato di 246 pasajero y tripulantenan di avionnan uza den atakenan di 11 di September di 2001.

"Ta un alegria pa sa cu Motassadeq a sali di e pais", segun Minister di Interior Andy Grote den declaracionnan na prensa.

Motassadeq a wordo cera

previamente di un prison di Hamburg. El a wordo libera prome cu el a cumpli cu un condena di 15 aña di prison cu condicion di acepta su deportacion na Marruecos. Esey ta permiti Alemania arest'e si e regresa e pais.

El Motassadeq a wordo acusa di ta miembro di grupo terrorista di Hamburg, cu tabata inclui Atta y pilotonan di 11 di September, Marwan al-Shehhi y Ziad Jarrah.



Sr. Tommy Halman a splica: Tayer di trabao di concientizacion riba cancer na pecho na Kooyman



ORANJESTAD (AAN) – Durante un entrevista cortico cu sr. Tommy Halman, Marketing Officer y Relacionista Publico di Kooyman Aruba, el a duna di conoce cu na October nan ta dunando atencion na e luna di concientizacion di cancer na pecho, y hunto cu Makitas semper nan ta organiza un “Ladies workshop” cu ta tuma lugar na Kooyman mes.

E aña aki nan a invita 400 dama, pero cabayeronan tambe a bira bon bini pa join nan den un tayer di trabao gratuito, pa prepara un obra, cu Kooyman mes ta hinca den otro y despues cada ken por cas cu e producto.

E idea ta pa crea concientizacion tocante cancer na pecho, como un gesto bunita pa comunidad.



Bunita parada di Cuerpo di Bombero



ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e Fire Prevention Week
recien di Cuerpo di Bombero na Aruba, nan a organiza un
Parada di Brandweer. Esaki for di ex-DOW riba Boulevard
te banda di Wilhlemina Park. Loke tabata bunita pa mira,
ta e cantidad di mucha cu a cana hunto cu e Bomberonan, ta
saludando tur hende cu nan topa na banda. Dilanti oficina di
Gobierno, nan a haya chens di saluda gobernantenan tambe.

E aña aki, Cuerpo di Bombero a score masha grandi mes cu
nan bunita organizacion di actividadnan rond di Fire Preven-
tion Week.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

PROMOCION
 Tin tur sorto di
 arena, piedra,
 granito. Tambe ta corta mata
 grandi y chikito. Ta yena
 fundeshi. **Tel: 562-2532**

SE ALQUILA
 Habitación economico en Afl
 700.- con opcion di 2 persona
 por habitacion. Completamente
 equipada con servicios
 incluidos, wifi, coriente, agua.
 561 4085 / 569 6135

MAURER REAL ESTATE
 BO KIER BENDE BO CAS ?
 Nos tin varios cliente den
 lista di espera buscando e
 cas di nan soño Prijs bow di
 AWG 400 mil /Jama nos
 awe: 5829989 - 5614830

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 local y
 24 ORA TOWING
 Cel 594 1550 / 594 1826

Ta Bende
 Bunita cas na Sero Preto,
 2 camber / 2 baño riba un
 sero. Tereno 600 m2 jama
 699-8301. Prijs Afl.285.000
 prijs negociabel.

Ta Bende
 Cas Na Sta Cruz di 2
 camber, 2 baño, tereno
 propiedad bon condicion.
 jama 699-8301.

PA AVISO aviso@diario.aw
**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TA HUUR
 Un apartment full muebla
 Airco, wifi, Tur cos ta inclui
 Afl 300.- pa siman,
 Prijs special pa luna
 567 2624

TA HUUR
 Apartment na Sta Cruz 358 C,
 1 kamber grandi, sala,
 baño, cushina, 1 airco, semi
 muebla Afl 1000.- p/luna,
 Inclui cable y internet.
 568 8505

Bonita Upholstery
 Nos ta fura tur size di
 matras y box, sofa, stoel,
 carseat etc. Tel:585-9855
 / 741-7432. Cumana 69
 di 9:or am-6:or pm.

TA BENDE
 Hyundai I 10 2016
 Den bon condicion!!!
 automatic, airco
 741 7494

HUUR
 Apt un camber, banjo,
 cushina, comedor, a/c,
 stove nobo. Savaneta
 Afl 625.- Awa y coriente
 ta apart. Tel 566 0099

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blaw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

CONSTRUCCION
 Traha cas, apartment,
 drecha dak, mosiaco,
 cura, verf, PLOMERIA,
 trabao grandi y chikito.
 593 7522 / 592 6740

TA BENDE
 Un cas di 3 camber, 2
 baño plus apt. Tereno
 propiedad na
 Montaña. Tel 748 6885

TA BENDE
 Cas di 3 camber,
 2 baño na
 Papilon Sta Cruz
 Tel 748 6885

TA HUUR
 Un cas consistiendo di
 veranda, sala, 3 camber,
 comedor, cushina, un baño,
 y un cura hopi grandi, na
 Playa. Pa mas info 594 8842

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Bende Un cas na Tanki
 Leendert den bon condicion
 di 3 kamber y 2 baño y pa
 Afl 269.000.00.
 Jama Mito na 593 6318 pa
 mas informacion

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Bende Un tereno
 propiedad di 7416 m2 na
 Sombre / Sta Cruz, ideal
 pa proyecto di cas
 @ Afl 80.00 p/m2.
 Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Bende Un edificio comercial
 na Savaneta di 2 piso cu
 magazijn, construi 565m2,
 tereno propiedad, na caminda
 principal y pa Afl. 725.000.00
 (70%di marktwaarde)
 Jama Mito na 593 6318

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frididaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084.

TA BUSCA
 Maintenance
 helper
 Part time
 741 1510

CLASIFICADO
AWOR
TAMBE NA
DIARIO
ONLINE



MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

GRATIS
 Auto bieuw den cura?
 Nos ta piki y bente afo gratis.
 Tambe nos ta piki airco, bateria,
 wasmachine, frididaire, stoof etc
 Jama nos na 561 4297/ 561 5179
 Arubiano Balente

TA HUUR
 Apartment 2 kamber,airco,apartment
 renoba, esta en Simeon Antonio
 entre Barcadera y Aeropuerto.
 Rent y utilities separado, agua y
 coriente no ta inclui. Tel 594 5576
 Buena Vista 2 A puede verse en Fb
 y Vraag aanbod

TA CHAPI
 Chapi haci cura limpi,
 corta tur sorto di mata, trim
 yerba, haci coco limpi,
 hardineria, verf cas,
 hiba sushi na dump.
 Bon prijs! Tel: 564-0703

TA HUUR
 Apartment na Piedra Plat,
 Un camber, sala, cushina,
 baño, muebla, airco, wifi y
 cable Afl 750.- Awa y
 coriente apart. No mucha.
 Tel 568 7198

VENDO
 Casa en Gold Coast
 Buen precio
 Cel 730 8211/
 731 8211

**ELJENA
 CLEANING**
 Ta buska trahado den area
 di limpieza di cushina
 anochi. Arubiano of cu
 firma liber. Mester por haci
 equiponan di cushina limpi
 manera stoof, grill, fryers,
 etc. Por jama 592 1885

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
 592-9999
 594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook

Ta Busca
 Security guard masculino,edad entre
 25-45años.Mester tin Mavo diploma o
 enseñansa equivalente.Mester por
 papia y scirbi papiamento,hulandes,
 ingles y spaño.Mester tin propio
 transporte.Interesadonan por jama
 oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
 Tel:588-3677.

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

FOR SALE
 Hyundai Accent 2015 GLS
 automatic, white, perfect
 condition and full
 equipped. Price 20.5000.-
 or best offer. Cel 592 3824

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL

Diahuebs 18 Oct.

SHAHAI TAKE AWAY

STA CRUZ • Tel: 585-7022

nasigoreng, chicken cutlet y sopi cabrito.

Purba nos sandwich combo

TO RENT

Alto Vista 1 bedroom, very well located, semi-furnished Afl.1150,- cable, wifi, gas, rubbish collection included, water and electricity excluded. To call for an appoint. # 745-9765 / 592-3828.

FERIA SEMINAL ROCOCO PLAZA Tanki Leendert
TUR DIASABRA huntu cu feria frutas y berduras
9-1 .BIG SALE ANTIQUES & OUTLET info 741-5640

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL GANGA!

Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

TA BUSCA

un mucha muher cu permiso pa traha den bar na Moonlight Bar, Hendrikstraat 26 H, Jama 593 3238

TA HUUR

un cas pa pareha, Mariepampoen # 20, Dakota. Yama despues di 1'or pm, 560-2541

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 569-8003

CONSTRUCTION

Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock Cel 560 9470 / 741 3883

TA HUUR

Cas di 2 camber, 1650 Santa Cruz. Cas di 3 camber 1850 San Nicolas. Apartment 1 + 2 camber 1000 Tanki Flip. Ta bende cas di 2 camber 150 mil. Mas info: 563-1449 / 584-5979

DIMP ta insisti cu pagonan riba impuesto mester worde haci prome cu dia 15 di tur luna



ORANJESTAD(AAN):

Un di e kehonan tambe cu Departamento di Impuesto ta scucha, ta cu e cliente ta bisa cu el a haci su pago na tempo, pero toch ta haya un naheffing.

A haci e pago prome cu dia 15. Esey, ora cu ta bay wak mas leu, ta ripara cu e cliente, enbes cu el a paga riba Februari 2018, el a paga riba Januari 2018. E ora eynan e sistema no ta bay wak cu Februari tin un pago cu a drenta, vocero di Departamento di Impuesto, Meverly Romano a splica.

Esey ta haci cu e cliente ta bay haya un naheffing pa Februari. Hopi biaha ta trata di loke e persona mes, vooral e ta pasa ora cu e personanan haci pagonan online via nan banco, cual ta recomenda esaki.

Pero pagonan online tambe mester drenta cu e detayenan rekeri. E cliente hopi biaha e ta yena number di su empresa fout. E no ta duna persoonsnummer, of e ta menciona e periodo robes. Asina cu bo ta haya cu tipo di cosnan asina ta

causa cu e pago, ora cu tin cu registr'e riba e periodo corecto, riba e nomber di e cliente corecto, no por, pasobra e no ta menciona e datonan corectamente.

Esey ta causa cu e cliente por a ricibi un naheffing-saanslag tambe awor aki. Loke cu Departamento di Impuesto ta recomenda e clientenan, y esaki ta algo cu lo bay conta for di awo p'adilanti hopi fuerte, ta porfabor, tene cuenta cu dia 15 ta e deadline. Ora cu ta menciona riba e declaracion cu e deadline ta dia 16, hopi biaha ta pasobra cu dia 15 a cay den fin di siman of riba un dia di fiesta.

Den un caso asina, e ora e deadline ta schuif, e ta bira e siguiente dia di trabao. Pero normalmente, den un situacion asina, 15 ta deadline y dia 15 ta realmente e deadline pa entrega e formulario di declaracion y tambe pa haci e pago corespondiente. Si e cliente ta declara cu e tin cu paga 2000, pero el a paga 1000 so, e ta bay haya un naheffing pa e diferencia cu e no a paga. Cualquier detaye cu e cliente no cumpli cun'e, e lo causa un naheffing.

Pakico awor aki e naheffingnan aki ta sali den cantidad grandi, pasobra awor aki tin'e completamente automatiza. Esey ta nifica cu antes e tabata sosode manualmente. Awor aki e sistema, manera cu mira dia 15 a pasa y e aangifte no a drenta of e pago no a drenta, e naheffingsaanslag ta sali. E ta bay keda conta pa tur e tipo di belastingnan aki, cual ta worde yama e aangiftebelasting. Esaki ta un eyeopener pa tur empresario, pa nan tene cuenta cu e fechan-



an final. E vervaldatum, cu ta menciona riba e cobranza. Claro, si tin un cobrans cu den nan opinion ta bisa cu e no ta hustifica, e ta haci uso di su derecho e ora ey pa entrega un carta di obhecion, camind e ta splica pakico e ta pensa cu e cobranza no ta hustifica y cu e ta haya no na su luga.

E por entrega un carta di bezwaar y Departamento di Impuesto lo tum'e den tratamiento y lo evalua e situacion y mira si berdaderamente e cliente tin rason. Si e tin rason, lo mester baha e suma di e cobranza, segun Romano. Tur esey ta posibel.

Pa awor aki, tur persona, cu nan sa cu nunca nan a cumpli cu entregamento di nan declaracion of nan no tabata haciendo e pago na tempo of nan a haci e pago, pero no completo. Tur esey ta bay genera p'e despues un naheffingsaanslag. Esey ta algo cu kier pidi tur cliente di Departamento di Impuesto pa tene cuenta cu esey.

Un naheffings aanslag no lo bay sali sin boet. Un naheffingsaanslag semper ta sali cu boet. Den caso di Declaracion, ora cu un cliente no haci un declaracion, e prome biaha so e ta haya un carta di advertencia. Si e di

dos biaha, si e ta den incumplimento, e ta bay haya e ora un boet di 125 Florin.

Si despues e siguiente luna, ainda e no a entrega su aangifte, e 125 ta bira 250 Florin. Ley ta permiti Departamento di Impuesto continua cu e boet, segun maneho di boet, pasobra cu Departamento di Impuesto tin un boetebeleid den e casonan aki y esaki no ta algo cu ta desconoci pa clientenan.

E boetebeleid ta publica riba nan website. E clientenan di Departamento di Impuesto y tur otro hende tin acceso na esey, cu nan ta wak cu si na momento cu nan ta den incumplimento, kico ta e boet cu nan por spera.

Ta algo cu ta hopi importante pa tur cliente ta conciente di dje, cu tanto e declaracion como e pago ta importante pa e drenta na tempo.

Esnan cu ta paga via banco, mester tene cuenta cu ta e dia cu e placa worde registra riba cuenta di Departamento di impuesto, ta e dia ey ta esun determinante pa e departamento.

Si e pago a worde haci dia 15 na banco, pero banco a pas'e riba nan cuenta riba dia 16, ya caba e ora e cliente ta laat, segun Meverly Romano.

Ta busca burdugonan arma cu machete

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis a wordo dirigi diadomingo marduga na Madiki Kavel pa un homber cu a wordo maltrata pisa cu machete.

Central di polis a notifica cu ambulans ta na caminda.

Na yegada polis a topa e homber herida di inicial M. cu tabata tin su man drechi cu i herida serio na su pols. El a declara na polis cu algun minuut prome e tabata cana na altura di "Grand Ocean" y na dado momento un auto a tene brake duro banda di dje. Ta trata di un

auto Hyundai Accent shinishi cu glas getint.

Den e auto aki tabata sinta cuater homber desconoci pe. A baha abao dos homber for di e auto y nan a cana bin den su direccion.

Un di e hombernan tabata arma cu machete y esun sin machete a bisa e otro "Kap E" y esun sin machete a dal e un mokete y e otro cu e machete a trata na kap e riba su cabez.

El a defende su mes door di a pone su man drechi riba cabez y consecuentemente su man a wordo herida pa

e machete. Despues e dos hombernan a subi den auto y nan a baha bay direccion panort.

E no por a describi e hombernan debi na scuridad. E unico cos cu e por bisa ta cu e hombernan ta delega y largo. Ambulans a presenta y e victima a wordo transporta pa hospital.

Polis a cana den area di Grand Ocean pa averigua si nan lo por haya evidencia di sanger pero debi na yobida a bira dificil.

Oracion pa awe:

Señor mi ta alaba bo y mi ta bendiciona bo Nomer. Ta Abo ta Esun cu ta duna nos forsa cada dia pa sigui traha den bo reino, pasobra nos so no por.



ONDERLINGEHULP

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Specialista den seguro di entierro

Garage Cordia
Since 1965

Staff & Personal di Garage Cordia kier a participa fayecimento di:

Mr. Diego v/d Linde

Na bida tata di nos colega Kimberly v/d Linde.

Garage Cordia kier a extende su palabra nan di profundo condolencia na henter famia y hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Mr. Diego sosega na paz.

Psalm 23
The LORD is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul.
He leads me in paths of righteousness
for his name's sake.



Even though I walk through the valley of the shadow of death,
I will fear no evil,
for you are with me;
your rod and your staff,
they comfort me.

You prepare a table before me
in the presence of my enemies;
you anoint my head with oil;
my cup overflows.
Surely goodness and mercy shall follow me
all the days of my life,
and I shall dwell in the house of the LORD forever.

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, suegro, welo y bisabuelo na New York

Ng Ban Yee
February 4, 1926 - October 13, 2018

Su yiunan:
Tung Go Yee 卐 & Lai Chun Wong
Tung Fo & Sau Ping Yee
Sui Moy Yee 卐
Tung Sing Yee 卐
Tung Chong Yee & Velma Jacquin-Yee
Sui Ling & Duong Hoang

Nietonan:
Wai Hing & Kenny Patterson
Shung Hing Yee
Chi Hing & Ettienne Rogers & Family
Amelie Hing Tapia
Dennis & Sheena Yee & Family
Jennifer & Ian Park & Family
Samantha Yee
Lai Hing & Rendell DeKort & Family
Lay Keun Yee
Sandra & Naomar Hijmering & Family
Lina & Ahmed Zidan & Family
Kirstey Yee
Bryant Yee
Hannah Hoang
Y demas famia
Kier advisa cu acto di entierro lo tuma lugar October 20, na New York, NY

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E..info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya
forza"
Salmo : 23

A bay sosega den brasa di Señor:



Teonila Inmaculada de Cuba-Gomez
Mihor conoci como: "Mama Nila"
*23-08-1931 - †17-10-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Staff y personal hunto cu e muchanan ta manda palabra nan di condolencia na famianan di

Sr. Diego van der Linde

"Diego di Boli"

Hopi forza den e dianan dificil aki

Cu Diego Sosega na Paz.

Colegio Ora Ubao
Tanki Leendert 187
5877143

Colegio Ora Ubao

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di

Sr. Diego van der Linde

Na bida un persona hopi jega na nos scol

Nos ta desea famia henter hopi forsa den e momento nan aki

Cu Diego Sosega na paz den brasa di señor

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

No un pero tur dos plachi di number di auto horta

ORANJESTAD (AAN): --Un senora di inicial J. a acudi na warda di polis pa denuncia ladronicia di su plachi di patras di su number di auto. Segun e senora alrededor di 9 or y 30 mainta el a wordo yama y notifica cu su auto Hyundai Elantra falta e plachi di number patras. El a dicidi e ora ey di controla su auto y el a constata cu desconocinan a horta e plachi di number tanto dilanti y esun patras y. El a splica cu dialuna och'or anochi el a baha di su Hyundai Elantra y tur dos plachi di number tabata pega na e auto. E senora ta sospecha cu e choller di inicial "M". lo a horta e plachinan, debi cu un dia prome, denunciante tabata tin intercambio cu e choller. E plachinan aki sa wordo bendi como souvenir y tambe pa comete actonan criminal.Un tempo recorte policial tabata menciona e number pero pa un of otro motibo no ta menciona ni V tampoco Amas.

No a localiza e "Taxi Pirata" den area di hotelnan

ORANJESTAD (AAN): --- Diamars en vano polisnan den patruya a busca un taxi pirata den area di hotelnan. Central di polis a ricibi e informacin cu den area di un high rise hotel tin un taxi pirata cu ta transporta turista, y cu tabata trata di un Toyota Terel color blauw y e chofer lo a ofrece e bishitantenan su servicio. Patruya di polis a controla e camindanan entre High Rise hotelnan y vecindario di e Low Rise Hotelnan, pero e vehiculo no a wordo localiza. Patruya a continua cu na vigilancia.

Hefe di polis decepciona cu atencion negativo cu polis ta haya na Corsou

ORANJESTAD (AAN): Na momento aki na Corsou te ainda no tin claridad kico exacto a tuma lugar relaciona cu e hecho cu droga confisca lo a wordo horta na Rio Canario.

Di parti autoridad masha poco a wordo comenta relaciona cu e investigacionnan cu keto bay lo ta andando y por cierto e hecho ta un sla formal pa Cuerpo Policial.

Pero tur ta depende kico tanto Ministerio Publico y Mando Policial lo revela tocante e droga cu disparce na e warda di polis.

Ta wordo specula cu lo a localiza un vehiculo kima cual posiblemente lo a wordo usa pa transporta e droga horta. Tambe cu aparentemente cuerpo di recherche lo a pone trabao abao relaciona cu seguridad.

Pa hopi no tin claridad exacto kico tin su tras. Awor mas cu nunca cuerpo di recherche mester a percura pa uni cu nan coleganan di crimen organisa pa investiga kico a sosode na warda di Rio Canario y ki grupo ta tras di esaki.

Net awor tambe lo tin carta anomino ta circula y Korps Chef di Cuerpo Policial a emiti un comunicado indicando cu a tuma nota di e carta anonimo tocante e tiramento door di un menor di edad bao di guia di e hefe suplente di Cuerpo, durante e siman di polis y alavez den e carta anonimo aki ta acusa hefe di cuerpo di ta midi cu dos midi ora ta trata di decisionnan cu el a yega

di tuma pa motibo di comportacion indesea door di personal di cuerpo .

Ta pone exigencianan halto pa personal di cuerpo cu nan mester ta integro y mester por atende di forma profesional . Semper lo investiga comportacion cu no ta integro o desea riba ordo di hefe di cuerpo . Si ta necesesario cu despues mester tuma medidanan diciplinario lo haci esaki sin hasi ningun clase distincion . Den caso aki e lo no ta diferente. Iinvestigacion interno den e caso aki ta andando.

Hefe di cuerpo ta decepciona cu e atencion negativo den medionan di comunicacion pa loke ta trata e topico aki.

Boter yena cu santo usa pa comete destruccion

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya di polis encarga cu Oranjestad, diahuebs mainta a wordo dirigi den Caya Frere Laurentius na e establecimiento "Efynel" ya cu un señora a yama notifica tocante destruccion cometi. E vitrina di e establecimiento a wordo destrui cu piedra.

Patruya cu a presenta na e empresa "Efynel general service" y aki e homber doño di inicial C., a declara cu diahuebs marduga pa alrededor di 3 or y 15 el a scucha sonido fuerte na porta di e establecimiento.

Ora el a bay wak door di e vitrina el a wak nada particular. El a dicide e ora ey pa bay pafo y a constata cu desconocinan a manda un boter di Amstel yena cu santo contra di e vitrina cu consencuencia cu e vitrina a keda tur destrui. C. a declara na polis e no tin problema cu ningun hende . Keha ta tuma y Central di polis a word notifica.

Remitido Ki dia Belasting ta duna placa bek

Ami y hopi hende ta punt-rando nos mes, ta cuanto dia mas Gobierno ta wardando pa duna nos tur nos placa bek di Belasting 2014.

Mas y mas hende ta bisando cu Gobierno no tin placa, y pesey Ministro Xiomara a manda un betaal-stop y no ta pagando restitutie mas.

Gobierno no kier paga nos bek, pero si ta insisti pa tur hende paga belasting prome cu dia 15 di tur luna. Ta con awor?

Pagador di Belasting.



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

A bai sosega den brasa du Señor:

Sr. Ricardo Demetrio Geerman
Cariñosamente yama: "Cado"
* 22-12-1956 † 15-10-2018

Na number di su:

Señora: Helena Geerman-Bartholomew

Tata: †Andries Geerman (Dichi)

Mama: †Francisca Geerman-Ras

Mescos manera un yiu: Ianna van der Berg

Rumannan: Olivia y Francisco Henriquez y famia
Paulina Geerman y famia
Luis y Eroditha Geerman y famia
Elvira y Alex Sierra y famia
Lidia Geerman y yiu
Roberto Geerman
Rosendo y Arminda y famia

Suegra: Magareth (Unie) Bartholomew-Alexander

Tanta y omonan: Reinetta Fanejete Ras y famia
Thomas y Aneke Geerman y famia
Faustin y Chela Geerman y famia
Angeleo y Icha Geerman y famia

Swa y cuñanan:

Cynthia Bartholomew
Winston y Sandra Bartholomew-Rincones y famia
John y Jean Bartholomew y famia
Patricia y Juan Ruiz
Mabel y Wilfred van Stralen (SXM)
Monica y Stanley Vlaun y famia
Godwin y Lucy Bartholomew y famia
Padrino y madrina, sobrino y sobrinanan, primo y ihanan, amigo y conocirnan, bisñanan, coleganan di Serlimar, ex-coleganan di Nicki Habibe Junior y amigo y amiganan di Fang Restaurant.

Demas famia nan: Geerman, Henriquez, Sierra, Bartholomew, Brown, Maduro, Webb, Vlaun, Quant, Marin, Fingal, Ras, Croes, Rasmijn, Helder, Kingsale, Feliciano, Violenus, Stamper, Martinus, Feliciano, Gomez, Alexander, Ruiz y van der Berg
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Acto di despedida ta tuma lugar Diabierna 19 di Oktober 2018 pa 11or di Mainta na Ad Patres Funeral Home. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di Mainta na Ad Patres. Cado lo wordo crema den ceno familiar.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 18 di Oktober 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordomanda riba nos website: adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

*Laga tur loka ta spera mi ta bunita.
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita*

Cado Weaver



Cu inmenso tristeza e famia di Colegio San Hose a tuma nota di fayecimento di

Sr. Diego Feliciano van der Linde

Na bida compañero di nos ex-cabesante juffr. Ingrid Dirksen y e meneer di boli

Nos kier a desea juffr. Ingrid y henter famia hopi hopi forsa den e momentonan dificil aki y cu nos bon Dios tuma Sr. Diego den Su reino y dun'e sosiego eterno.

Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 18 di oktober 2018 na misa Sagrado Curason na Savaneta di 2.00 – 4.00 p.m. y despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

E.:info@aurorafuneralaruba.com

**"Ponemi manera un seyo riba bo curazon,
manera un seyo riba bo brasanan. Pasobra
amor ta mes fuerte cu morto."**

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Bernardo Angela,
Mihor conoci como **Juancho** of **Juancito**

Acto di entierro lo woro anuncia después

Expresion di Parlamentario Edgard Vrolijk:

“Sr. Richard Arends ta un gran sinberguenza y probechado di placa di pueblo”



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

“No temas, porque yo estoy contigo; no te desalientes, porque yo soy tu Dios.
Te fortaleceré, ciertamente te ayudaré, sí, te sostendré con la diestra de mi justicia.”
Isaías 41:10

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di



Pablo Antonio de Jesus Sanchez Uribe

Mihor conoci como “Tio Pablo” of “Pablito”

*13-06-1950 Bucaramanga, Colombia

†13-10-2018 Oranjestad, Aruba

Na nomber di su:

Mayornan

† Jorge Sanchez Camacho

† Margarita Sanchez Uribe

Yui stima

Marisol Sanchez Maldonado y Christopher Robles

Ex-casa y Mama di su yiu

Lidia Maldonado

Amigonan di cas y bisñanan:

Netty, Reyna, Laura, David, Nuris, Gloria, Carmen y Tatiana, Carmen y Henk, Emperatriz, Papo Geisen, Luis, China, Ada, Jeally, Susana, Elida, Mireya, Zaza, Norma, Amanda y Tommy

Tur Tia, Tio y ex-integrante di Twinkle Lights

Famia Sanchez, Uribe, Camacho, Maldonado, Erasmus, Mohamed, Robles, Velazquez na Aruba y den exterior

Ta invita pa compania nos na Aurora Funeral Home pa condolencia y despedida

Condolencia: Diahuebs 18 di October, 2018 di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m.

Despedida: Diabierna 19 di October, 2018 di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar, amigo of conocir.

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario Edgard Vrolijk, di fraccion di MEP, tambe a hiba palabra durante nan conferencia semanal di prensa Dialuna, cuestionando tambe e maneho di AVP durante e ocho añanan tras di lomba, y a bisa cu e berdad mester bin dilanti pa pueblo compronde pakico AVP no mag di bin mas den gobernacion.

Su reaccion ta mas especificamente riba ex-minister di Finanzas sr. Richard Arends cu e parlamentario ta atacha di sinberguenza y strikado di placa di pueblo.

Vrolijk ta presidente di e Comision di NVs y den e contexto aki a señala cu den RDA (Refineria di Aruba) tin cosnan cu a bay robes.

E siman cu a pasa e Comision tabata tin su prome reunionnan y Parlamentario Vrolijk ta haya straño cu ningun miembro di fraccion di AVP tabata presente.

El a enfoca riba sr. Richard Arends pasobra e ta considere e causando di e debe

y finanzanan malo cu nos pais tin. E tabata e consehero economico di sr. Mike Eman, durante su Gabinete 1 y 2.

Segun parlamentario Vrolijk sr. Arends a probecha e tempo ey pa saca probecho personal, y na unda el a strika 574 mil florin di Utilities como consultancy. Parlamentario Vrolijk a referi na palabranan cu sr. Arends a expresa den un medio digital di comunicacion. Arends a bisa: “Si bo ta sconde tras di e declaracionnan cu e graficonan no ta di Banco Central, bo no ta conecta cu realidad”.

Parlamentario Vrolijk a bisa cu MEP si ta conecta sr. Arends cu realidad, y a subraya cu realidad ta cu el a strika y a haci mal uso di su poder como e man drechi di sr. Eman.

Y pa muestra con debil of permisible sr. Mike Eman ta, e kier muestra con exprome minister a permiti sr. Arends haci mal uso di e companianan NV.

El a remarca cu ex-minister Arends no tabata contento cu su salario, cual te dia di awe e no ta declara cuanto e ta pasobra e ta sconde tras di un ley cu sr. Eman a pasa na 2011 macabramente. Parlamentario Vrolijk a referi na un informacion di Solo di Pueblo cu ex-minister Arends tabata cobra 25 mil florin pa luna. E parlamentario a agrega cu e no tabata contento y a lanta Horizon Consultancy y e mes a bira director y saca probecho. A strika placa for di Utilities, for di Green Conference y unda e por a haya.

“Pero hamas mi por a kere cu e no tabata tin limite di sinberguenza. E ta un gran sinberguenza, probechado di placa di pueblo. Anto cu su cara fini y nechí e kier bisa awe cu ta culpa di tur otro hende di e gobierno aki, cu nos ta den un posicion asina aki”, Edgard Vrolijk a expresa.

Vrolijk a señala cu e kier pa prensa puntre si ta berdad cu el a strika 574 mil florin for di Utilities, y puntre si ta berdad loke Edgar Vrolijk ta insinua cu Horizon hunto cu Richard Arends, a strica na aña 2016, fls. 299.791,50 for di RDA pa consultancy. Segun e parlamentario, mas tristo ta cu Arends tin cosnan cu ta riba su nomber, cu el a cobra locual sr. Vrolijk a haya como informacion. Esaki den un temporada unda cu sr. Arends tabata minister di 2016 padilanti. Na 2017, Horizon cu sr. Richard Arends den background, siendo minister a cobra 114.160 florin y na 2018, ainda cu nos gobiernu el a strika 31.050 den un periodo.

Parlamentario Vrolijk a subraya cu den un periodo cortico e meneer aki a sa di saca cerca di 445 mil florin for di nos NVs. Y for di Utilities, Horizon a saca alrededor di 3 miyon florin cu sr. Arends a strika, pero e ta papia cu e gobierno aki ta malo y no sa con pa maneha e economia, pero e si sa con pa maneha su mesun placa y su beneficianan personal.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

In memoriam of:



Lillah Blanche Maduro Hassell

widow of

Montefiore Delvalle Maduro

Sunrise November 4, 1923- Sunset October 9, 2018

Left to mourne her are:

Her Children:

Raymond Maduro
Roy Maduro
Sandra Maduro
Ruth Maduro
Edward Maduro

Her grand children:

Kaye, Lynn, Roger, Raymond Henry, Rachel, Amalia, Roy M., Robert, Richard, Rebecca, Lisa, Noah.

Her great grand children:

Lauren, Benjamin, Kimberly, Kristen, Luis Carlos, Liam, Diego, Isabella, Mateo, Noel, Valeria, Omar, Nora, Kenza.

Her in-laws: Vilma Paris, Indira Pellegrin, Claudia Rincon, Maria Villalaz, Grace Maduro, Salah Harharah.

Others : Hassell & Johnson families, her faithful, Anglican Church congregants. Caretakers of Stichting Thuiszorg Jaburibari

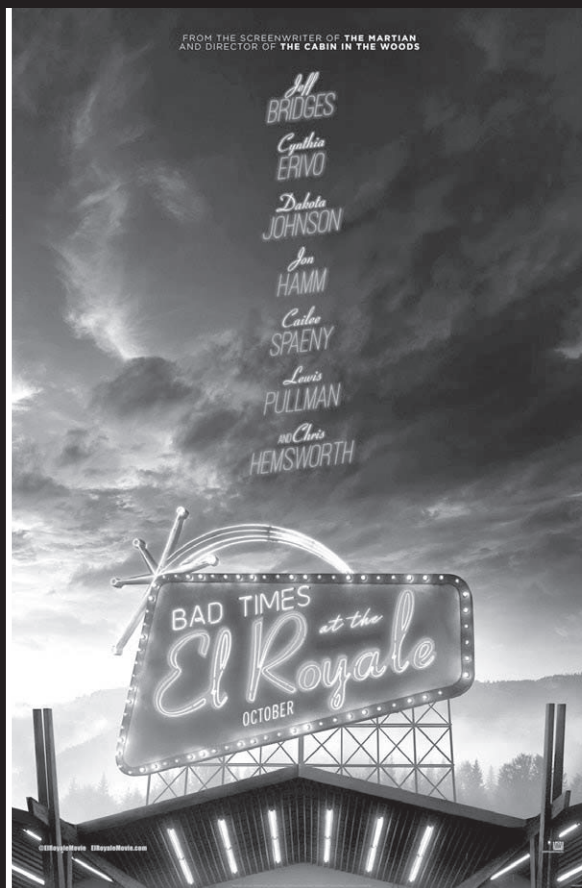
The burial took place in a private ceremony with family and close friends on Monday October 15t, 2018

THE CINEMA

★★★★★ www.thecinema.aw ★★★★★

Every Wednesday Afl. 7,50 movies

THE CINEMA IS OPEN DAILY



SCHEDULE FOR October 18 - 24

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

BAD TIMES AT THE EL ROYALE

daily:	5:00	8:10		
matinee:	12:10		late show:	11:00

NEW
R
SPANISH
SUBTITLES

HALLOWEEN

daily:	4:40	7:00	9:15	
matinee:	1:15		late show:	11:40

NEW
R
SPANISH
SUBTITLES

A STAR IS BORN

daily:	6:00	8:45		
matinee:	2:15		late show:	

R
SPANISH
SUBTITLES

FIRST MAN

daily:	6:30			
matinee:	4:00		late show:	

PG-13
SPANISH
SUBTITLES

GOOSEBUM PS 2: HAUNTED HALLOWEEN

daily:	4:00			
matinee:	12:20	3:40	late show:	

PG
SPANISH
SUBTITLES

VENOM

daily:	4:10	9:30		
matinee:	1:45		late show:	11:30

PG-13
SPANISH
SUBTITLES

SMALLFOOT

daily:				
matinee:	11:50	2:00	late show:	

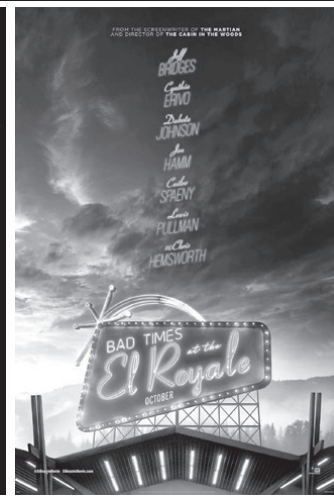
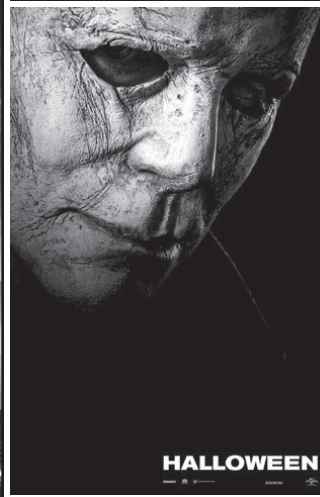
PG
SPANISH
SUBTITLES

NIGHT SCHOOL

daily:	5:30	7:50	10:15	
matinee:	3:00		late show:	11:50

PG-13

LATEST RELEASES



Pamper bo mes y sostene Mary Joan Foundation

The Ritz Carlton Spa ta sostene e lucha contra cancer di pecho y la lanza nan "Power Yourself Promotion"



ORANJESTAD (AAN): The Spa, ubica na The Ritz Carlton Hotel tambe ta sostene e campaña di concientizacion durante e "Breast Cancer Awareness Month" y den cuadro di esaki a lanza un promocion special. Julika Thijsen, Senior Marketing Coordinator di e hotel a duna di conoce cu a bin cu e idea, den cuadro di e luna aki di concientizacion, pa ofrece algun tratamiento

unda un parti di e placa recauda lo wordo duna na Mary Joan Foundation. Pa esaki, a bisa, a sinta cu esnan di e fundacion, a propone e idea y asina a crea e "Power Yourself Pink Promotion". The Ritz Carlton Spa ta ofreciendo dos tratamiento special: "Pretty in Pink Massage" y "Positively Pink Facial". E "Pretty in Pink Massage" ta un tratamiento relajante

cu tur hende mester experiencia. Bo por kies entre un massage di 50 minuut of di 80 minuut. Esaki ta un "aromatherapy massage" cu sigur lo empodera bo. Bo lo por scoge tambe e azeta cu lo wordo uza ariba bo curpa cual ta un mezcla di azetanan exkiso cu lo yuda bo elimina cualkier tension. E massage aki ta inclui un "scalp massage" complementario. Abo lo sali full renoba. Pa loke ta e "Positively Pink Facial" mester bisa cu ta un massage purificado, hidratante, y suavizante cu sigur lo laga bo radiante. Esaki tambe ta inclui un "scalp massage" complementario. Cu tur dos opcion bo lo haya un "welcome pink champagne". Cu esaki kier sostene e luna di concientizacion y apoya e causa importante aki.

"Mi kier invita pueblo pa pasa cerca nos spa pasobra cu e iniciativa aki no solamente e hotel ta contribui pero tambe nos guestnan. E prijs cu ta cobra ta un "flat rate", kiemen no lo tin cobranza adicional" Julika Thijsen a subraya. Celebra fortaleza, speranza y perseverancia y bira parti di e bunita iniciativa aki hunto cu The Ritz Carlton Hotel. Haci bo reservacion awe mes y sostene e lucha contra cancer di pecho. E promocion special aki ta bay ta andando henter luna di October.

The Spa Boutique

Banda di esaki The Ritz Carlton Hotel Aruba ta con-



tento di anuncia cu nan a caba di inaugura nan The Spa Boutique situa na The Shops, banda di Ritual Coffee Culture. Esaki ta un tienda enfoca den tur loke ta productonan pa e cuido di bo cuero, cara, curpa, cual ta wordo uza den e spa, Yahira Santoni, Communication Manager a indica. El a duna di conoce cu tin un seleccion grandi di product pa uso personal y tambe pa regalo. Sigur algo hopi conveniente ora di busca e manera pa pamper bo mes of bo sernan keru.

E problema di Videogaming tin di haya atencion di tur mayor



ORANJESTAD (AAN): E problematica di videogaming, a cuminsa di hopi tempo caba. Pero awo el a cuminsa bira mas grandi. Ora cu wak researchnan di Merca, ora di wak Columbine High School y e wegá BOOM, ta letterlijk y figuurlijk, bo ta wak con e wegá ta hinca den otro, con ta subi di level. Sr. Anthony Comenencia, di Consultorio pa Asunto di Adiccion ta splica.

Den weganan aki manera Marvels, cu ta un wegá di Superheroe, pero ta bay over di tiramento. Y tiramento ta bay pa matamento. Durante un conferencia na Corsou, un hoben a conta su storia, con e tabata adicto na videogaming. Den Call of Duty, ta ilustra Segunda Guerra Mundial. Tin mucha cu tabata hasta muri ta hungando wegá. Nan ta keda hunga, sin worry cu higiena, cu no ta worry cu come, ni nada. Ta importante pa e mayor envolve su mes cu ken su yiu ta anda. Si un mayor ripara cu su yiu tin 16 hora ta hunga wegá, sin sali for di camber, ta tempo pa e mayor bati na porta y saca e yiu for di camber.

Hunto cu FADA, nan ta purba di bin cu e conferencia aki Aruba otro aña, pa por trece mas informacion pa e maestronan y vooral e muchanan cu ta bezig den e mundo aki, pa muestra nan kico ta e desbentaha di esaki, pasobra cu e mucha ta bay cambia. Y un mayor lo ripara esaki cu interes na school ta baha, puntanan ta baha. Nan ta haya e actitud di contesta

back. No por bisa cu e mucha ta adicto na wegá, pero mester bay wak ki wegá e mucha ta hunga y con hopi e ta hunga. Cu e investigacion necesario, lo por trece e congreso aki Aruba.

Un factor cu ta hunga un rol grandi ta cu hopi mayor awendia ta jong, y nan kier sigui keiro, y pa mantene e mucha trankil, sin cu esaki ta molestia, nan ta prefera di duna e mucha un telefon of tablet pa asina e por ta keto. Y loke a worde ilustra cu e rayonnan radioactivo ta drenta e cerebro di mucha, vooral un baby cu'n tablet su dilanti. E rayonnan aki ta haciendo daño y ta stroba e cerebro di desaroya. Durante e conferencia a haci hopi scan y e diferente edad, por wak e dañonan. Ta e grandi como mayor, y e mucha homber cu a duna su testimonio durante e congreso, mester controla kico e yiu ta haci. No ta pasobra cu e mucha ta fastioso, ta core dun'e. Eynan ta dun'e un arma pa e bira adicto. Un mayor por controla kico e yiu ta hunga. Esey tambe ta un parti importante, pa e mayor ta atento ariba dje.

Mayoria wegá ta 18+ y ora di cumpra un wegá, wak kico ta cumpra pe. No cumpra pasobra cu e ta famoso. A lo largo e ta bay salibo caro. Centro pa Asuntonan di Adiccion hunto cu FADA ta bezig ta cerando un proyecto, pa yega na e schoolnan, cuminsando di chikito bay grandi, y hunto cu FMA di Corsou, pa bin cu diferente orador, cu a haci tesis ariba esaki y cu

tin diferente tools, pa asina e maestro por tin un voor-sprong ariba dje, pa cuminsa traha ariba esaki. Te asina leu, Sr. Arturo Comenencia di Centro pa Asuntonan di Adiccion.



Gamma IT Solutions ta ofrece Curso di Coding pa Adulto



ORANJESTAD (AAN): Gamma IT Solutions a introduci na april un curso di coding na nivel basico pa tur estudiante na Aruba di 13 pa 17 aña di edad y ademas a tene un segundo curso pa hobennan den e luna di juli. E curso tabata tin como meta pa siña e hobennan e basics di coding.

E curso tabata algo nobo y hopi gusta pa e hobennan y comunidad en general di Aruba. Door di esaki Gamma a dicidi pa ofrece un curso especialmente pa adultonan e biahá aki.

Frank Baks, Director of Business Development di Gamma, ta conta "Nos a ricibi un respuesta hopi positivo di parti di e comunidad di Aruba pa e Coding Classes, ademas nos a ricibi hopi email di adultonan interesa

tambe den participa den un curso di coding. Nos por bisa cu esaki no ta nos core business, pero nos ta contento di por ofrece esaki. Nos ta sinti cu e ta algo hopi positivo cu tin hopi interes den e area di IT den comunidad di Aruba, pa e rason aki nos a planea un curso di coding pa adulto na november".

E actividad aki lo tuma luga den e Conference Room di Gamma dia 17 di november di 10.00 di mainta pa 12.00 di merdia. Gamma ta invita un y tur pa inscribi pronto door cu e maximo cantidad di participante ta 20 solamente. Por inscribi door di manda nos un email na students@gamma-itsolutions.com. E curso aki ta completamente gratis.



amc unicon
Furniture



DOWN PAYMENT
RIBA MUEBLES NA TUR TIENDA!

CREDITO
TE CU
24 LUNA

AMCUNICON.COM

